

ROMÂNIA
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr.310
din 4 noiembrie 2003

privind aprobarea procesului-verbal de adjudecare a licitației publice,
a contractului de vânzare-cumpărare a unui teren în suprafață de 67.245 mp situat în Zona
Industrială Arad, precum și aprobarea Studiului de Fezabilitate
"Extindere utilități în zonele industriale Arad Vest și Micălaca Est"

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive nr.22.614 din 30 10 2003;
- raportul de specialitate nr. 22.615/30 10 2003 al Serviciului Public "Administrația Patrimoniului Local" și al Serviciului Logistica Actelor Administrative și al Comisiei de licitație pentru vânzarea terenurilor din domeniul privat al Municipiului Arad
- avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Hotărârea nr. 234/29 iulie 2003 a Consiliului Local al Municipiului Arad, privind vânzarea prin licitație publică a unor terenuri din Zona Industrială Arad;
- prevederile art. 969 din Codul Civil;

În temeiul art.38 alin.(2) lit."f", lit."h", art. 125 și art. 46 din Legea nr. 215/2001, a administrației publice locale, adoptă prezenta

HOTĂRÂRE

Art.1(1) Se aprobă procesul-verbal de licitație publică încheiat în 1 10 2003, pentru vânzarea terenului în suprafață de 67.245 mp, situat în Zona Industrială Arad, înscris în Cartea Funciară nr. 54532 Arad sub A1 137-144, cu nr. topografic: 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/1/3, nr. 4941/1/48/3/3/1, nr. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/1, 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/1/4, nr. 4941/1/48/3/3/2, nr. 4941/3/a/2/2/1/3/1/2, nr. 4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/1/2, nr. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/2, ofertantului S.C.YAZAKI COMPONENT TECHNOLOGY S.R.L. Arad, conform anexei 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Se aprobă contractul de vânzare-cumpărare a terenului identificat conform alin.1, în forma prezentată în anexa 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se aprobă Studiul de Fezabilitate pentru obiectivul de investiție "*Extindere utilități în zonele industriale Arad Vest și Micălaca Est*" cu caracteristicile și indicatorii tehnico-economici cuprinși în anexa 3, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.3. După semnarea contractului de vânzare-cumpărare, conform art.1, alin.(2) și achitarea contravalorii terenului, prin grija Primarului Municipiului Arad și a Serviciului Public "Administrația Patrimoniului Local" Arad, se vor face demersurile necesare pentru cuprinderea în programul de investiții a obiectivului "*Extindere utilități în zonele industriale Arad Vest și Micălaca Est*" pentru anul 2003, cu finalizare în 2004.

Art.4. Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și Serviciul Public "Administrația Patrimoniului Local" Arad.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Corneliu Matică

SECRETAR
Doina Paul

Anexa 1
HCLM 310/2003

PROCES-VERBAL nr. 1

de desfășurare și adjudecare, încheiat azi 01.10.2003, cu ocazia licitației publice privind
vânzarea terenului în suprafață de 67.245 mp.,
situat în municipiul Arad – Zona Industrială Vest.

Este prezentă Comisia de licitație formată din:

- dl. Dorel Popa
 - dl. Emanoil Voicu
 - dl. Marian Teodor
 - dl. Ioan Danciu
 - d-na Florica Popa
 - dl. Mihai Năstase
 - dl. Horvath Levente
 - dl. Valentin Paul Neamț
- D-na Doina Paul este în concediu medical.

Pentru terenul în suprafață de 67.245 mp., la cel de-al doilea anunț de licitație este depusă o singură ofertă de către Yazaki Component Technology, prin S.C. „TKS ROMÂNIA” S.R.L.

În baza autorizației dată de Yazaki Europe Limited, societatea Yazaki Component Technology, este reprezentată de către dl. Thomas Eichner – în calitate de Director al S.C. „TKS ROMÂNIA” S.R.L.

La deschiderea plicului cu documente s-a constatat că sunt depuse toate actele și taxele cerute prin caietul de sarcini de către S.C. „TKS ROMÂNIA” S.R.L.

Garanția de participare la licitație, în valoare de 1.494.000.000 lei este virată la Trezoreria municipiului Arad, de către TKS Unternehmensberatung und Industrieplanung GmbH, cu Ordinul de plată nr. 1 din 29.08.2003 prin ABN AMRO Bank (Romania) SUCURSALA ARAD.

Se analizează oferta și se constată că pentru cumpărarea terenului în suprafață de 67.245 mp. Yazaki Component Technology, prin S.C. „TKS ROMÂNIA” S.R.L., oferă 0,60 €/mp. + T.V.A. pentru teren și 363.123 € + T.V.A., pentru realizarea unor utilități publice, în condițiile în care și această ultimă sumă se va achita la data semnării contractului de vânzare – cumpărare, fără ca societatea cumpărătoare să-și asume obligația de a realiza utilitățile în nume propriu și ulterior acestea să fie predate în proprietatea municipiului Arad. Societatea nu dorește înscrierea ipotecii în cartea funciară. De asemenea ofertantul consideră că nu își poate asuma responsabilitatea calității lucrărilor efectuate de constructori, această obligație fiind a administrației locale.

Yazaki Component Technology acceptă plata taxei de scoatere definitivă din circuitul agricol a terenului. Ofertantul mai solicită completarea contractului cadru prezentat cu clauze privind garanții suplimentare în interesul investiției sale.

Comisia de licitație precizează că această solicitare nu este conformă caietului de documente, fapt pentru care se acceptă sub rezerva că este necesară aprobarea Consiliului local al municipiului Arad, deoarece nu există mandat pentru a negocia clauzele caietului de documente.

În continuare se analizează modul de transmitere către CLMA a valorii lucrărilor pentru utilități. Utilizarea acestor sume se va face conform Legii finanțelor publice locale,



nr.189/1998 și OG nr. 60/ 2001 privind achizițiile publice – cu înscrierea obiectivului în programul de investiții pe anul 2003 la cap. 96.02 – cheltuieli cu destinație specială și asigurarea în programul de investiții pe anul 2004 de fonduri până la concurența sumelor rezultate din prețul de vânzare.

În această variantă prețul de vânzare este de 403.470 € + TVA.

Față de cele de mai sus, Comisia de licitație adjudecă terenul în suprafață de 67.245 mp., înscris în C.F. nr. 54.532 - Arad, cu nr. top. 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/4, nr. top. 4941/3/a/2/2/1/3/1/2, nr. top. 4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/2, nr. top. 4941/1/48/3/3/2, nr. top. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/2 nr. top. 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/3, nr. top. 4941/1/48/3/3/1 și nr. top. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/1, în favoarea S.C. „Yazaki Component Technology” S.R.L., la prețul de 403.470 € + TVA, sumă ce se va achita în lei la data semnării contractului de vânzare – cumpărare, la cursul comunicat de Banca Națională a României.

Suma de 4.938 € aferentă taxei de scoatere din circuitul agricol al terenului se va achita la data semnării contractului de vânzare – cumpărare.

Adjudecatrul are obligația ca în maximum 3 ani de la semnarea contractului de vânzare – cumpărare, să finalizeze lucrările de construire a unei hale în suprafață de aproximativ 16.000 mp.

Contractul de vânzare – cumpărare se va încheia în maxim 60 de zile lucrătoare de la data adjudecării. Cheltuielile pentru publicitatea imobiliară privind vânzarea – cumpărarea terenului sunt în sarcina cumpărătorului.

Adjudecatorul este de acord cu toate condițiile prezentate mai sus.

Nu există contestații din partea ofertantului privind modul de desfășurare a licitației și adjudecare a terenului.

Prezentul proces verbal este valabil după aprobarea acestuia de către Consiliul local al municipiului Arad.

dl. Dorel Popa

dl. Emanoil Voicu

dl. Teodor Marian

dl. Ioan Danciu

d-na Florica Popa

dl. Mihai Năstase

dl. Horvath Levente

dl. Valentin Paul Neamț

S.C. „Yazaki Component
Technology” S.R.L.

prin S.C. „TKS ROMÂNIA”
S.R.L.

Anexa 2
O HCM 310/
1
2003

CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE

Încheiat astăzi, [.....]:

Art.1.PĂRȚILE CONTRACTANTE

.Municipiul Arad, județul Arad, persoană juridică română, reprezentat de dl.Dorel Popa, primarul municipiului Arad, domiciliat în Arad, str Decebal nr. 13, identificat cu cartea de identitate seria AR nr 096654, eliberat la data de 28.12.2001, de Poliția Municipiului Arad, validat în funcția de primar prin Încheierea dată în Camera de Consiliu în 21 iunie 2000 de Judecătoria Arad.

(denumit în continuare "Vânzătorul")

și

2.S.C.YAZAKI COMPONENT TECHNOLOGY S.R.L., .C.YAZAKI COMPONENT TECHNOLOGY S.R.L., o societate română, cu sediul social în România, Bulevardul Decebal nr. 2, Apt. 2, Camera 222, Arad, jud. Arad, cod unic de înregistrare nr. 15781880 din 2 octombrie 2003, atribut fiscal R/02.10.2003, număr de înmatriculare la Registrul Comerțului J02/1240/01.10.2003, reprezentată de dl **Uberto Augusto Rainaldo Mario Gamaggio**, cetățean german, domiciliat în Sachsenhausen Landwehrweg 229, 60598 Frankfurt am Main, Germania, identificat cu Pașaport nr. 7147138720 eliberat de autoritățile locale din Ueberlingen, Germania la data de 10 februarie 1998 și de dl **Genryu Matsuzawa**, cetățean japonez, domiciliat în Am Alten Weiher 36, 41460 Neuss, Germania, identificat cu Pașaportul nr. TE5858157 eliberat de Ministerul Afacerilor Externe din Japonia la data de 4 iunie 1997, în calitate de administratori ai societății,

(denumit în continuare "Cumpărătorul")

au încheiat prezentul contract de vânzare-cumpărare (denumit în continuare *Contractul*):

ART. 2.OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul prezentului Contract îl reprezintă vânzarea-cumpărarea Terenului identificat după cum urmează:

1. Este înscris în Cartea Funciară nr. 54532 Arad sub AI 137-144, cu nr. topografic: 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/1/3, nr. 4941/1/48/3/3/1, nr. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/1, 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/1/4, nr. 4941/1/48/3/3/2, nr. 4941/3/a/2/2/1/3/1/2, nr. 4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/1/2, nr. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/2.
2. Este proprietatea privată a municipiului Arad, înscrisă în Cartea Funciară nr. 54532 sub B 1, conform Ordinului Prefectului Județului Arad nr. 71 din data de 24.03.1997 și a Hotărârii nr. 20/1997 a Comisiei Județene pentru stabilirea dreptului de proprietate asupra terenurilor.
3. Suprafața totală înscrisă în Cartea Funciară: 67.245 mp.
4. Amplasare: potrivit Hotărârii Consiliului Local Arad nr. 89/1997, privind aprobarea Planului Urbanistic General și 98/1998, privind aprobarea Regulamentului de aplicare a Planului Urbanistic General, terenul este situat în intravilanul municipiului Arad, județul Arad, zonă de dezvoltare industrială.
5. Este scos din circuitul agricol conform HGR nr. 547 din 7 iunie 2001 și a avizului MAAP nr. 43 din 20 iunie 2001.
6. Destinația Terenului este: "*obiective de investiții*" conform HGR nr. 547 din 7 iunie 2001.

2.2. Vânzătorul vinde Cumpărătorului Terenul în baza Hotărârii nr. 234 din 29 iulie 2003 a Consiliului Local Arad și a Procesului-verbal nr.1, din data de 1 Octombrie 2003, încheiat cu ocazia licitației publice privind vânzarea Terenului identificat conform Art. 2.1. de mai sus.

2.3. Terenul este de asemenea identificat prin Schita de parcelare a terenului – Proiect 15/2003 avizat cu nr. 2111/2003 de către OJCGC Arad, documentație ce însoțește prezentul Contract ca Anexa 1.

2.4 În vederea acestei vânzări a fost emis Certificatul de Urbanism nr. 1709/1.08.2003, anexat la prezentul Contract ca Anexa 8.

2.5. Transmiterea dreptului de proprietate asupra Terenului de la Vânzător la Cumpărător are loc la data autentificării prezentului contract.

Art.3.PREȚUL CONTRACTULUI.

3.1. În schimbul dreptului exclusiv de proprietate asupra Terenului, Cumpărătorul va plăti contravaloarea în lei a 6 EUR/mp., în total, contravaloarea în lei a sumei de 403.470 EUR, plus TVA-ul aplicabil.

3.2. Prețul se va plăti în ROL, la cursul de schimb al Băncii Naționale a României anunțat pentru data încheierii Contractului (ROL/EUR []), suma totală fiind ROL [], la care se adaugă suma de ROL [] reprezentând TVA. Prețul Contractului a fost stabilit prin raportare la valoarea de piață a Terenului.

3.3. Prețul menționat la art.3.1 de mai sus va fi plătit după cum urmează:

- a) Avansul de 40 681 EUR platit în lei, reprezentând 1.494.000.000 lei la cursul de referință al BNR din data de 29.08.2003 a fost deja achitat de Cumpărător, cu titlu de garanție de participare la licitație la data de.....
- b) Diferența de pret de 362 789 EUR plus taxa pe valoarea adăugată aplicabilă întregului preț va fi plătită la data autentificării prezentului Contract.

3.4 Cumpărătorul va plăti diferența de preț menționat la articolul 3.3. b). de mai sus în contul Vânzătorului nr. 500414756293 deschis la Trezoreria Arad, prin ordin de plată, în baza facturii ce va fi emisă de către Vânzător Cumpărătorului.

ART. 4.OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR.

A. OBLIGAȚIILE VÂNZĂTORULUI

4.1.Vânzătorul garantează Cumpărătorul împotriva oricărei evicțiuni, totale sau parțiale a Terenului vândut, inclusiv împotriva evicțiunii decurgând din exproprierea inițiată de Vânzător, conform art. 1337 din Codul Civil român, precum și împotriva oricăror vicii ascunse ale Terenului, astfel cum aceste vicii sunt definite de art. 1352 din Codul Civil și de prezentul Contract .

4.2. Vânzătorul transmite Cumpărătorului Terenul ce face obiectul prezentului Contract liber de orice sarcini, potrivit extrasului de Carte Funciară nr..... [] eliberat la data de de Judecătoria Arad, extras ce reprezintă Anexa nr.4 la prezentul Contract.

4.3. Vânzătorul se obligă să nu aprobe lucrări de sistematizare ulterioare a zonei care ar afecta Terenul.

4.4. Vânzătorul se obligă să întrețină și să efectueze lucrările de modernizare, pe cheltuiela sa, la toate utilitățile la care Terenul are acces.

4.5. Vânzătorul se obligă să respecte termenul de 5 zile lucratoare de la predarea documentațiilor tehnice complete, pentru emiterea certificatului de urbanism și a autorizației de construcție.

4.6. Vânzătorul declară că este de acord cu înscrierea în Cartea Funciară a dreptului de proprietate al Cumpărătorului asupra Terenului.

4.7. Vânzătorul se obligă să nu îl tulbure pe Cumpărător în exercitarea drepturilor sale dobândite în baza prezentului Contract.

4.8. La încheierea prezentului Contract, Vânzătorul transmite Cumpărătorului proprietatea și posesia Terenului, în stare bună, conform art. 1324 din Codul Civil, corespunzătoare destinației sale și scopului Cumpărătorului de a realiza spații de producție în domeniul componentelor auto. La data semnării

prezentului Contract, Părțile vor încheia un Proces-verbal de predare-primire în care se va specifica starea Terenului. Procesul-verbal reprezintă Anexa nr.3 la prezentul Contract

4.9. Vanzătorul declară că, la data semnării prezentului contract, utilitățile menționate în anexa nr.7 există până la limita Terenului.

B. CUMPĂRĂTORUL SE OBLIGĂ

4.10. Cu privire la construcțiile ce vor fi ridicate de Cumpărător pe Teren, acesta se obligă să respecte documentația de urbanism aprobată, precum și prevederile autorizației de construire.

4.11. Cumpărătorul se obligă să achite toate taxele legate de autentificarea prezentului Contract.

4.12. Cumpărătorul se obligă să finalizeze construcția spațiilor de producție cu o suprafață de aproximativ 16.000 mp. în termen de maximum 3 ani de la data semnării prezentului Contract. Încheierea construcției menționate va fi considerată data recepției finale a spațiilor, conform legislației române aplicabile.

4.13. Cumpărătorul se obligă să respecte legislația privind protecția mediului, iar în cazul încălcării acesteia de către Cumpărător, să suporte eventualele amenzi aplicate, Vanzătorul fiind exonerat de orice răspundere.

4.14. Cumpărătorul se obligă să plătească în plus față de pretul stabilit în Articolul 3 de mai sus, echivalentul în lei al sumei de 4.938 EURO, la cursul de schimb al Băncii Naționale a României anunțat pentru data plății reprezentând contravaloarea taxelor achitate de Consiliul Local pentru scoaterea din circuitul agricol a Terenului.

4.15. Cumpărătorul se obligă să plătească prețul în cuantumul și la data prevăzută la Articolul 3.

4.16. Cumpărătorul se obligă să obțină toate aprobările și autorizațiile prevăzute de actele normative în vigoare pentru desfășurarea activității sale pe Teren. Cumpărătorul va suporta integral cheltuielile aferente realizării construcțiilor pe Teren, inclusiv toate taxele și tarifele pentru obținerea autorizației de construcție și a altor avize.

4.17. Cumpărătorul se obligă să efectueze toate procedurile necesare pentru înscrierea în Cartea Funciară a dreptului său de proprietate asupra Terenului și să suporte toate cheltuielile aferente.

4.18. Cumpărătorul se obligă să facă toate demersurile necesare pentru înregistrarea prezentului Contract la Direcția Fiscală a Primăriei Municipiului Arad, în termen de 30 zile de la data autentificării prezentului Contract.

Art. 5 DECLARAȚIILE ȘI GARANȚIILE PĂRȚILOR

5.1. Vanzătorul declară și garantează Cumpărătorului că:

5.1.1. La data semnării prezentului Contract, Vanzătorul are capacitatea cerută de lege de a transmite dreptul său de proprietate asupra Terenului către Cumpărător.

5.1.2. Terenul s-a aflat în mod continuu și netulburat în patrimoniul Vanzătorului de la data dobândirii și până în prezent și nu face obiectul vreunui antecontract sau contract privind înstrăinarea acestuia sub orice formă sau a vreunui contract de orice fel prin care s-ar constitui în favoarea unei terțe persoane un dezmembrământ al dreptului de proprietate sau un alt drept asupra Terenului.

5.1.3. După cunoștința Vanzătorului, la data semnării Contractului, Terenul nu formează și nici nu a format obiectul vreunei cereri sau pretenții de reconstituire sau constituire a dreptului de proprietate sau a vreunei cereri sau pretenții de restituire sau revendicare și nici al vreunui litigiu judecătoresc sau administrativ.

5.1.4. După cunoștința Vanzătorului, la data semnării Contractului, nici o acțiune nu a fost introdusă în instanță în legătură cu nerespectarea obligațiilor de mediu aferente Terenului, iar Terenul nu



prezintă nici un fel de contaminare care să contravină normelor în vigoare privind ocrotirea mediului înconjurător.

5.1.5. Întreaga procedură de scoatere definitivă a Terenului din circuitul agricol a fost îndeplinită conform legii și după cunoștința Vânzătorului, la data semnării Contractului, nu există nici un fel de contestații, obiecțiuni cu privire la această procedură și nu este inițiată nici o cale de atac în acest sens.

5.1.6. Terenul se află în circuitul civil și nu face obiectul vreunei proceduri de declarare a utilității publice, premergătoare exproprierii sau al altui interes public despre care Vânzătorul are cunoștință. Nu există nici un motiv (cum ar fi existența unor conducte, instalații etc.) pentru care construcția pe Terenul ce face obiectul prezentului Contract ar putea fi interzisă sau care ar putea restrânge sau pune în pericol drepturile Cumpărătorului asupra Terenului.

5.1.7. Toate prevederile legale privind vânzarea Terenului au fost respectate. La data semnării Contractului, nu s-a înregistrat nici o contestație, obiecție sau cale de atac față de procedura de licitație, iar la data semnării prezentului Contract procesul-verbal al licitației înregistrat sub nr. 1/1 octombrie 2003 nu face obiectul nici unei contestații, obiecții sau a vreunei căi de atac.

5.1.8. Terenul nu este situat într-o zonă supusă reglementărilor privind protecția patrimoniului național cultural și istoric.

5.1.9. Terenul are acces direct către rețeaua de drumuri naționale, cu suprafața drumului corespunzătoare pentru transportul cu camioane și autovehicule de orice tip.

5.1.10. Terenul are acces la utilitățile menționate în Anexa nr.7 ("*Utilitățile*") a prezentului Contract.

5.2. Cumpărătorul declară și garantează că:

5.2.1. Este o societate legal constituită, funcționând în mod valabil potrivit legilor române și are capacitatea juridică necesară pentru a deține Terenul în proprietate și a-l folosi în vederea desfășurării și dezvoltării activităților sale economice.

5.2.2. Are capacitatea juridică necesară pentru a încheia și executa prezentul Contract și pentru a-și îndeplini toate obligațiile prevăzute în prezentul Contract.

5.2.3. Nu a fost declarat în faliment sau insolubil și, după cunoștința sa, nici o acțiune sau cerere pentru declararea falimentului nu a fost formulată de către creditorii săi.

5.2.4. Nu există nici un act administrativ, nici o hotărâre judecătorească și nici un contract sau alt act juridic în legătură cu Cumpărătorul sau la care acesta să fie parte, ce ar putea avea ca efect interzicerea sau împiedicarea activității actuale sau viitoare a Cumpărătorului.

5.2.5. Construcțiile ce urmează a fi ridicate de Cumpărător pe Teren vor prezenta gradul de protecție seismică al construcțiilor din zona Aradului.

ART.6. MODIFICAREA ȘI ÎNCETAREA CONTRACTULUI

6.1. Părțile sunt obligate să-și îndeplinească la timp și întocmai obligațiile care le revin potrivit prezentului Contract. În cazul în care una din Părți nu își îndeplinește obligațiile contractuale, ea va răspunde potrivit legii române și potrivit prevederilor prezentului Contract.

6.2. Prezentul Contract nu va fi modificat decât cu acordul Părților, prin act adițional.

6.3. Prezentul Contract se desființează de drept, fără punere în întârziere, fără formalități prealabile sau intervenția instanței, în următoarele cazuri:

6.3.1. *prin simpla declarație a Vânzătorului:*



- a) în cazul în care Cumpărătorul nu își execută una din obligațiile prevăzute la art. 4.10-4.18 și nu remediază această încălcare în termen de 60 de zile de la data primirii notificării scrise trimise de Vanzător, menționând care obligație a fost încălcată. .
- b) în cazul în care oricare dintre garanțiile Cumpărătorului de la art.5.2. se dovedește a fi falsă;

6.3.2. prin simpla declarație a Cumpărătorului:

- a) dacă Vanzătorul nu își respectă oricare dintre obligațiile prevăzute la art. 4.1-4.9 și nu remediază această încălcare în termen de 60 de zile de la data la care a fost notificat în acest sens de Vanzător, indicându-i-se care obligație a fost încălcată;
 - b) în cazul în care oricare dintre garanțiile Vanzătorului de la art. 5.1. se dovedește a fi falsă.
- 6.4. În cazul în care oricare dintre garanțiile și obligațiile Vanzătorului de la art. 4.1-4.9 și 5.1. se dovedește a fi falsă sau nu este îndeplinită și, ca urmare, Contractul este rezoluționat sau anulat și/sau titlul Cumpărătorului asupra Terenului este desființat, Cumpărătorul va fi îndreptățit la restituirea integrală a prețului actualizat în funcție de inflație, conform art.3, la restituirea tuturor cheltuielilor efectuate de Cumpărător cu privire la investițiile realizate pe Teren și care nu mai pot fi utilizate de către Cumpărător.
- 6.5. În cazul în care oricare dintre garanțiile și obligațiile Vanzătorului de la art.4.1-4.9 și 5.1. se dovedește a fi falsă și/sau nu este îndeplinită și ca urmare, Contractul este rezoluționat sau anulat și/sau titlul Cumpărătorului asupra Terenului este desființat, Cumpărătorul are dreptul de a alege fie restituirea sumelor menționate la art. 6.4 de mai sus, fie să cumpere de la Vanzător, în măsura în care este posibil pentru Vanzător, un alt lot de teren, corespunzător scopului său. Prețul acestui nou teren va fi compensat cu suma totală a cheltuielilor efectuate de Cumpărător cu privire la investițiile realizate pe Teren pe care Cumpărătorul este îndreptățit a le primi conform art. 6.4 de mai sus și care trebuie dovedite cu documente justificative.

ART.7 DREPTUL DE SUPERFICIE AL CUMPĂRĂTORULUI

7.1. În cazul în care, ulterior inițierii de către Cumpărător a lucrărilor de construcții pe Terenul ce face obiectul prezentului Contract, survine oricare dintre situațiile prevăzute la literele (a)-(b), Vanzătorul recunoaște și constituie în favoarea Cumpărătorului un drept de superficie, inclusiv dreptul de folosință asupra terenului pe care sunt construite clădirile realizate de Cumpărător pe durata existenței acestora. Dreptul de superficie ia naștere în patrimoniul Cumpărătorului la data realizării uneia din următoarele condiții suspensive:

- (a) Vânzarea Terenului în baza prezentului Contract este anulată dintr-o cauză ce nu afectează validitatea dreptului de superficie asupra Terenului, cu condiția ca dreptul de a pretinde despăgubirea pentru investițiile realizate să nu fi fost exercitat de Cumpărător potrivit art. 6.4;
- (b) Oricare dintre Părți cere rezoluțiunea vânzării ca urmare a neexecutării culpabile de către cealaltă a obligațiilor esențiale prevăzute în prezentul Contract, inclusiv obligația de garanție, cu condiția ca dreptul de a pretinde despăgubirea pentru investițiile realizate să nu fi fost exercitat de Cumpărător potrivit art. 6.4;

7.2. În cazul în care oricare din condițiile suspensive menționate la art. 7.1. de mai sus este îndeplinită, iar Cumpărătorul dobândește dreptul de superficie, Cumpărătorul va fi îndreptățit la restituirea prețului menționat la art.3 de mai sus.

7.3. De asemenea, de la data la care Cumpărătorul a dobândit dreptul de superficie în condițiile prevăzute de art. 7.1. de mai sus, Vanzătorul consimte prin prezentul Contract la înscrierea dreptului de superficie al Cumpărătorului în Cartea Funciară unde este înscris Terenul.

ART. 8. INTRAREA ÎN VIGOARE A CONTRACTULUI

8.1. Intrarea în vigoare a Contractului are loc la data autentificării acestuia.

Art. 9. FORȚA MAJORĂ

9.1. Orice caz de forță majoră/caz fortuit exonerează Partea care îl invocă de orice răspundere. Partea care invocă forța majoră sau cazul fortuit are obligația de a informa în scris cealaltă Parte în legătură cu noile împrejurări în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la apariția acestora și trebuie să prezinte documente care să ateste situația respectivă. Dacă situația de forță majoră și/sau cazul fortuit se prelungește mai mult de 3

luni, Părțile se vor întâlni în vederea dezbaterii și agreării modalității de continuare sau de terminare a Contractului.

ART.10.LITIGII

10.1. Orice dispută între Părțile prezentului Contract va fi soluționată de Părți în mod amiabil, inițial prin discuții directe, iar ulterior, printr-o comisie de mediere, formată din reprezentanții ambelor Părți.

10.2. În cazul în care o asemenea soluționare amiabilă nu este posibilă, litigiul va fi deferit spre soluționare Curții Internaționale de Arbitraj Comercial de pe lângă Camera de Comerț, Industrie și Agricultură, potrivit regulamentelor și procedurilor de arbitraj ale acesteia. Locul arbitrajului va fi în București, România.

ART 11.DISPOZIȚII FINALE

11.1. Caietul de sarcini face parte integrantă din prezentul Contract. În cazul unei neconcordanțe între caietul de sarcini și prezentul contract, prevederile Contractului vor prevala.

11.2. Garanțiile și declarațiile Părților rămân în vigoare și după data încheierii prezentului Contract.

11.3. Prezentul Contract va fi considerat încheiat la data autentificării în 6 (șase) exemplare originale (trei în limba română și trei în limba engleză), câte un exemplar în fiecare limbă pentru fiecare Parte și unul pentru notar. În caz de neconcordanță între cele două versiuni, versiunea în limba română va prevala.

11.4. Anexele 1-8 formează parte integrantă din prezentul Contract și sunt anexate prezentului Contract.

Anexa nr.1 –Schita de parcelare a terenului –Proiect 15/2003 avizat cu nr. 2.111/2003 de către OJCGC Arad

Anexa nr.2 - Titlul de proprietate asupra Terenului

Anexa nr.3 - Procesul verbal de predare-primire a terenului.

Anexa nr.4 – Extrasul de Carte Funciară

Anexa nr.5 – Aviz eliberat de Ministerul Agriculturii, Alimentației și Pădurilor nr. 43/20.06.2001

Anexa nr.6 – Caietul de Sarcini

Anexa nr.7 – Descrierea utilităților aferente Terenului.

Anexa nr.8 - Certificatul de urbanism

Anexa nr.9 - Procesul-verbal de licitație privind evaluarea ofertei și adjudecarea.

VÂNZĂTOR
reprezentat de
PRIMAR

CUMPĂRĂTOR
S.C.YAZAKI COMPONENT TECHNOLOGY SRL
reprezentat de administratori



PREFECTUL JUDETULUI ARAD

Conform cu originalul 2.
după

Anexa 2
Contract

ORDINUL Nr. 71

din 24.03.1997

1/5

privind trecerea în proprietatea Municipiului Arad,
a unei suprafețe de 171,92 ha teren, pentru recon-
stituirea pășunii comunale.

Prefectul Județului Arad, ec. Ioan Horhat,
Având în vedere :

- dispozițiile art.32 și 40 din Legea nr.18/1991,
- dispozițiile art.30 din Regulamentul de aplicare a Legii nr.18/1991, republicat în 1993,
- Hotărârea Comisiei județene nr.20/10.03.1997,
- adresă nr.3060/20.02.1997 a Consiliului local al Municipiului Arad,

În temeiul art.143 din Legea 69/1991, emite prezentul

ORDIN :

Art.1. Se trece în proprietatea Municipiului Arad, suprafața de 171,92 ha teren agricol, fost izlaz comunal identificat în parcelele

Nr. crt.	Parcela	Arabil	Pășune	DE	CN	CC	Total
0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1.	1403						
2.	1406				0,33		0,33
3.	1400				2,33		2,33
4.	1399	27,59	20,95				20,95
5.	1458						27,59
6.	1393			0,60			0,60
7.	1391			0,13			0,13
8.	1388	12,46			0,38		0,38
9.	1389	15,57					12,46
10.	321	7,50					15,57
11.	326						7,50
					0,38		0,38

= 2 =

0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
12.	322	15,14					15,14
13.	329				0,04		0,04
14.	323	1,15					1,15
15.	324	3,15					3,15
16.	1401	68,41					68,41
17.	1405				0,28		0,28
TOTAL		150,97	20,95	0,73	3,74	-	176,39

Art.2. O.C.O.T.Arad împreună cu Comisia locală pentru aplicarea Legii nr.18/1991 a Municipiului Arad va delimita suprafața menționată la art.1 și va reconstitui pășunea comună.

Art.3. Prezentul Ordin constituie titlu de proprietate pe baza căruia se vor face operațiunile de publicitate imobiliară în CF la Judecătoria Arad și în evidențele Consiliului local al Municipiului Arad.

P R E F E C T ,
ec. Ioan Hornat

GS/GF
Ex.2.

VIZAT pentru legalitate:
Consilier juridic

Anexa 2
Contract

conform cu originalul
după

= S = 1 3/5

PREFECTURA JUDEȚULUI ARAD
Comisia județeană pentru
stabilirea dreptului de
proprietate privată asupra
terenurilor
Nr. 1353/VI/16/ _____ 1997

Prefectura Județului Arad
EXPEDIAȚ
Ziua 24 MAR 1997

DOCUMENTAȚIE LA ORDINE

NR. 11/24.03.97

HOTARAREA Nr. 20

din 10.03.1997

privind validarea propunerii Comisiei locale pentru
aplicarea Legii nr. 18/1991 a Municipiului Arad de
de trecere în proprietatea Municipiului Arad a unei
suprafețe de 171,92 ha teren agricol, fost izlaz
comunal.

Comisia județeană pentru stabilirea dreptului de proprie-
tate privată asupra terenurilor,

Văzând:

- dispozițiile art. 11, 32, 40 din Legea nr. 18/1991;
- dispozițiile art. 30 din Regulamentul de aplicare a
Legii nr. 18/1991, republicat în M.O. nr. 7/19.01.1993;
- adresa nr. 3060/20.02.1997 a Comisiei locale pentru aplica-
rea Legii nr. 18/1991 a Municipiului Arad;
- Unanimitatea voturilor membrilor Comisiei județene expri-
te în ședința din 10.03.1997,

In temeiul art. 11 din Legea nr. 18/1991,

HOTARASTE:

Art. 1. Se validează propunerea Comisiei locale pentru
aplicarea Legii nr. 18/1991 a Municipiului Arad privind trecerea în
proprietatea privată a Municipiului Arad a suprafeței de 171,92 ha
teren agricol, fost izlaz comunal identificat în parcelele:

Parcela	Arabil	Pășune	DE	CN	CC	Total
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1403						
1406			0,33			0,33
1400			2,33			2,33
1399	27,59	20,95				20,95
1458						27,59
1393			0,60			0,60
1391			0,13			0,13
			0,38			

4/5

= 2 =

PREFECTUR
Comisia
plicare
r.5516/

0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
							12,46
8.	1388	12,46					15,57
9.	1389	15,57					7,50
10.	321	7,50			0,38		0,38
11.	326						15,14
12.	322	15,14			0,04		0,04
13.	329						1,15
14.	323	1,15					3,15
15.	324	3,15					68,41
16.	1401	68,41			0,28		0,28
17.	1405						
TOTAL:		150,97	20,95	0,73	3,74		176,39

Art.2. O.C.O.T.Arad împreună cu Comisia locală pentru aplicarea Legii nr.18/1991 a Municipiului Arad, va delimita prafta menționată la art.1 și va reconstitui pășunea comună.

Art.3. Prezenta Hotărâre se comunică cu Comisia locală pentru aplicarea Legii nr.18/1991 a Municipiului Arad, cu Prefectul Județului Arad, în vederea emiterii Ordinului de trecere în proprietate.

P R E S E D I N T E ,

ec. Ioan Horhat

S E C R E T A R ,

Câmpsanu Valeriu

HI/GF
Ex.2.

88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0

88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0

88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0
88,0

licarea
prieta
ntific
A
licarea
monat
A
licarea
in v
P

6/5

0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
8.	1388	12,46					12,46
9.	1389	15,57					15,57
10.	321	7,50					7,50
11.	326				0,38		0,38
12.	322	15,14					15,14
13.	329				0,04		0,04
14.	323	1,15					1,15
15.	324	3,15					3,15
16.	1401	68,41					68,41
17.	1405				0,28		0,28

TOTAL: 150,97 20,95 0,73 3,74 176,39

Art.2. O.C.O.T.Arad împreună cu Comisia locală pentru aplicarea Legii nr.18/1991 a Municipiului Arad, va delimita, su-
prafata menționată la art.1 și va reconstitui pășunea comună.

Art.3. Prezenta Hotărâre se comunică cu Comisia locală pentru aplicarea Legii nr.18/1991 a Municipiului Arad, cu Prefectul Județului Arad, în vederea emiterii Ordinului de tre-
cere în proprietate.

P R E S E D I N T E ,

S E C R E T A R ,

sec. Ioan Horhat

Câmpșanu Valeriu

HI/GE

Ex.2.

88,0
88,5
88,05
88,75
08,0
81,0
88,0

88,0
88,5
88,05
88,75
08,0
81,0
88,0

5/5 = 6/5

2001

2001
2001
2001
2001
2001
2001
2001

REFECTOR
Comisia j
licarea
.5516/V.

pr
ap
în
16

Co
vată as
V
- c
- c
18/1991,
- a
Legii n
- u
sedința
In

Art
licarea Le
proprietatea
entificat

Art.
licarea Le
ționată la
Art.2

P R E
ec.

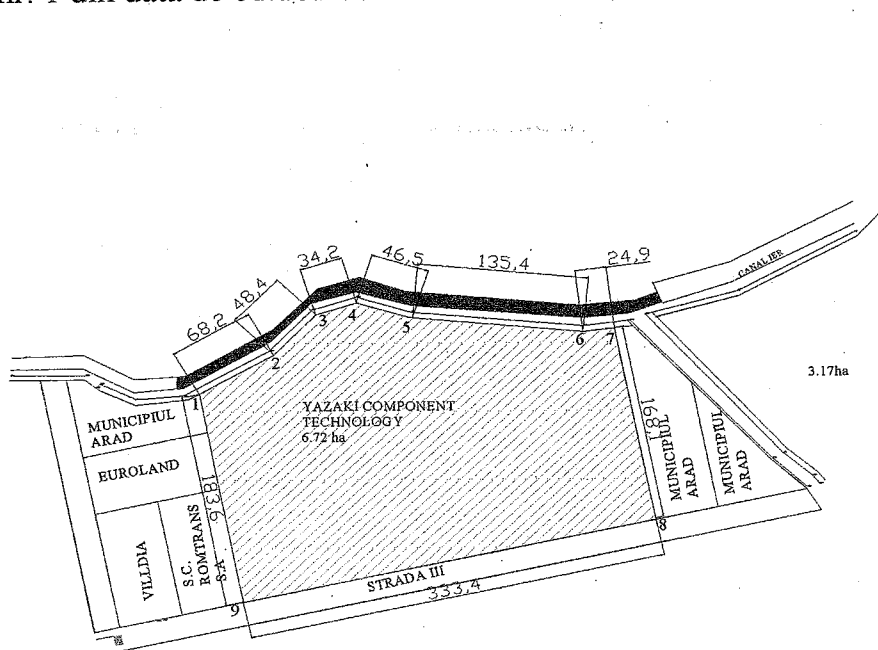
2.

PROCES-VERBAL

de predare – primire a terenului în suprafață de 67245 mp
situat în municipiul Arad, Zona Industrială Arad-Vest, strada III, nr. 4,
încheiat azi 05.11.2003

Serviciul public „Administrația Patrimoniului Local” a procedat la predarea terenului situat în municipiul Arad, Zona Industrială Arad-Vest, strada III, nr. 4, înscris în C.F. nr. 54532 Arad, cu nr. top. 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/1/3, nr. top. 4941/1/48/3/3/1, nr. top. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/1, nr. top. 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/1/4, nr. top. 4941/1/48/3/3/2, nr. top. 4941/3/a/2/2/1/3/1/2, nr. top. 4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/1/2 și nr. top. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/2 în suprafață totală de 67245 mp, către **Yazaki Component Technology**.

Predarea terenului s-a făcut în baza Procesului Verbal de adjudecare a licitației publice, nr. 1 din data de 01.10.2003 conform următoarelor borne și cote:



Am predat:
Serviciul public „Administrația
Patrimoniului Local”

Director executiv,
Marian Teodor
ing. Marian Teodor

Am primit:
Yazaki Component Technology

Sef serviciu Administrare Imobile,
Florica Popa
sing. Florica Popa

Foia cărții funciare

Nr. 5 4 5 3 2

A

Comuna

A RAD

Vânzare

cumparare

Foaia de posesiune

Numărul de ordine	Numărul topografic		Suprafața cadastrală				Venitul net după cadastrul fiscal		Notă
			In jughere de 1600 stângini ☐		In hectare		Lei	b	
			jug.	st. ☐	hect.	m²			
1.	4941/3	a/27-drum				806	mp		B-28
2.	4941/3	a/3-4941/3/a/26-arabil				273.365	mp		B. 3.
3.	4941/3	a/28-4941/3/a/38-idem				115.809	mp		B-23
4.	4941/1	/40/1-4941/1/40/4-idem				34.931	mp		* 155
5.	4941/1	/1/9/1-idem				2.639	mp		B. 3.
6.	4941/1	/1/1-4941/ /1/1/8/1-idem				27.613	mp		B. 19
7.	4941/3	a/2/1-idem				608	mp		
8.	4941/3	a/1/3-4941/3/a/44/1-idem				59.983	mp		B. 12 B-25
9.	4941/3	a/1/2/1-idem si cadrele de beton				1.064	mp		B. 15 10-11, 12-10
10.	4941/1	/48/1-idem				3.400	mp		
11.	4941/1	/1/1-4941/1/1/8/3-idem				43.529	mp		B. 3.
12.	4941/3	a/2/2-idem				5.385	mp		B. 6
13.	4941/3	a/1/3-4941/3/a/1/44/3-idem				174.527	mp		B. 6
14.	4941/3	a/1/2/3-idem				2.076	mp		B. 9
15.	4941/3	a/1/1/3-idem				253.466	mp		B. 6
16.	4941/1	/50/3-idem				8.226	mp		B-16
17.	4941/1	/49/1-4941/1/49/9/3-idem				92.935	mp		B-16
18.	4941/1	/48/3-idem				13.502	mp		* 155
19.	4941/1	/1/9/1/2 arabil				1.960	mp		B-28
20.	4941/3	a/3-4941/3/a/26/2 arabil				50.016	mp		
21.	4941/3	a/3-4941/3/a/26/3 arabil				76.943	mp		
22.	4941/1	/1/1-4941/1/1/8/3/2 arabil				21.903	mp		B. 5
23.	4941/1	/1/1-4941/1/1/8/3/3 arabil				8.809	mp		
24.	4941/1	/1/9/1/1 arabil				679	mp		
25.	4941/3	a/3-4941/3/a/26/1 arabil				56.280	mp		B-5
26.	4941/3	a/3-4941/3/a/26/4 arabil				90.126	mp		B. 6
27.	4941/1	/1/1-4941/1/1/8/3/1 arabil				12.817	mp		B-5
28.	4941/3	a/3-4941/3/a/26/4/1 arabil				80.183	mp		B-28
29.	4941/3	a/3-4941/3/a/26/4/3 arabil				1.203	mp		
30.	4941/3	a/2/2/1 arabil				4.453	mp		B-23
31.	4941/3	a/2/2/3 arabil				132	mp		
32.	4941/3	a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1 arabil				166.627	mp		
33.	4941/3	a/1/1/3/1 arabil				200.966	mp		B. 7
34.	4941/3	a/3-4941/3/a/26/4/2 arabil				8.740	mp		
35.	4941/3	a/2/2/2 arabil				800	mp		B. 8.
36.	4941/3	a/1/3-4941/3/a/1/44/3/2 arabil				7.900	mp		
37.	4941/3	a/1/1/3/2 arabil				2.500	mp		
38.	4941/3	a/1/1/3/3 arabil				20.000	mp		B. 14.
39.	4941/3	a/1/1/3/4 arabil				30.000	mp		B. 18

Foaia de posesiune

Numărul de ordine	Numărul topografic		Suprafața cadastrală				Venitul net după cadastrul fiscal		Notă
			în jughere de 1600 stângini ☐		în hectare		Lei	b	
			jug.	st. ☐	hect.	m²			
		40. 4941/3/a/1/2/3/1 arabil				348	mp		B-23
L.F.		41. 4941/3/a/1/2/3/3 arabil				128	mp	x	
		42. 4941/3/a/1/1/3/1/1 arabil				155.866	mp		B-16
		43. 4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1 arabil				135.827	mp		B-16
		44. 4941/3/a/1/2/3/2 arabil				1.600	mp		
		45. 4941/3/a/1/1/3/1/2 arabil				45.100	mp		B.10.
		46. 4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/2 arabil				30.800	mp	x	
L.F.		47. 4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/1-arabil				8.941	mp		B-23
		48. 4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/1-arabil				93.886	mp		B-21
		49. 4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/2-arabil				33.000	mp		B-23
		50. 4941/3/a/1/1/3/1/1/1-arabil				67.824	mp		
		51. 4941/1/50/3/1-arabil				6.271	mp		B-22
		52. 4941/3/a/1/1/3/1/1/2-arabil				9.999	mp		B-20
		53. 4941/3/a/1/1/3/1/1/3-arabil				9.999	mp		B-22
		54. 4941/3/a/1/1/3/1/1/4-arabil				9.999	mp		
		55. 4941/3/a/1/1/3/1/1/5-arabil				58.045	mp		B.18
		56. 4941/1/50/3/2-arabil				1.955	mp		B-23
		57. 4941/1/49/1-4941/1/49/9/3/1-arabil				62.935	mp		B-20
		58. 4941/1/49/1-4941/1/49/9/3/2-arabil				30.000	mp		
		59. 4941/3/a/1/3-4941/3/a/26/4/1/1 Arabil				53.011	mp		B-22
		60. 4941/3/a/1/3-4941/3/a/26/4/1/3 Arabil				13.671	mp		B-24
		61. 4941/3/a/2/2/1/1 Arabil				868	mp		B-35
L.F.		62. 4941/3/a/2/2/1/3 Arabil				1.085	mp		B-41
L.F.		63. 4941/3/a/27/1 Drum				658	mp		
		64. 4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/1/1 Arabil				55.830	mp		B-31
L.F.		65. 4941/3/a/1/2/3/1/1 Arabil				80	mp	x	
		66. 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1 Arabil					mp		B-23
		67. 4941/1/49/1-4941/1/49/9/3/1/1 Arabil				45.635	mp		B-28
		68. 4941/3/a/2-4941/3/a/26/4/1/2 Arabil				13.501	mp		
		69. 4941/3/a/2/2/1/2 Arabil				2.500	mp		B-27
		70. 4941/3/a/27/2 Drum				148	mp		
		71. 4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/1/2 Arabil				38.056	mp		
		72. 4941/3/a/1/2/3/1/2 Arabil				268	mp		B-27
		73. 4941/3/a/1/1/3/1/1/1/2 Arabil				10.720	mp		
		74. 4941/3/a/28-4941/3/a/38/2 Arabil				34.391	mp		
		75. 4941/1/49/1-4941/1/49/9/3/1/2 Arabil				17.300	mp		B-26
		77. 4941/1/1/9/1/2/1 Arabil				76	mp		
		78. 4941/1/1/9/1/2/3 Arabil				1.505	mp		
		79. 4941/1/1/9/1/2/2 Arabil				379	mp		B-30

CARTEA FUNCARA

Nr. 54532

localitatea Arad

PARTEA I-A A-FOAIA DE AVERE

Nr. crt.	Numărul topografic al parcelei	Descrierea imobilului	suprafața în mp.	obs
L.F. 80.	4941/3/a/1/3- 4941/3/a/1/44/3/1/1/1 /1/1	Arabil	12230 mp.	✓
L.F. 81.	4941/3/a/1/3- 4941/3/a/1/44/3/1/1/1 /1/2	Arabil	33000 mp	84 ✓
L.F. (82)	4941/3/a/1/3- 4941/3/a/1/44/3/1/1/1 /1/3	Arabil	10600 mp	B.57
L.F. 83.	4941/3/a/3- 4941/3/a/26/4/1/1/1	Arabil	35030 mp. 37.024 mp	47 B.50
L.F. (84)	4941/3/a/3- 4941/3/a/26/4/1/1/2	Arabil	17981 mp.	✓
L.F. 85.	4941/3/a/28- 4941/3/a/38/1/1	Arabil	38898 mp	B.61
L.F. 86.	4941/3/a/28- 4941/3/a/38/1/2	Arabil	15000 mp	B.43
L.F. 87.	4941/3/a/28- 4941/3/a/38/1/3	Arabil	27520 mp	✓
L.F. 88.	4941/3/a/3- 4941/3/a/26/4/1/3/1	Arabil	1260 mp.	Y
F (89)	4941/3/a/3- 4941/3/a/26/4/1/3/2	Arabil	9.419 mp 12411 mp.	B.57 B.54
L.F. 90.	4941/3/a/2/2/1/1/1	Arabil	80 mp	✓
L.F. (91)	4941/3/a/2/2/1/1/2	Arabil	788 mp	B.57
92.	4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1 /1/1	Arabil	55914 mp	B.61
93.	4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1 /1/2	Arabil	1190 mp	844
L.F. 94.	4941/1/50/3/1/1	Arabil	3051 mp.	B.56
L.F. 95.	4941/1/50/3/1/2	Arabil	2800 mp	B.41
L.F. 96.	4941/1/50/3/1/3	Arabil	420 mp	✓
L.F. 97.	4941/1/49/1- 4941/1/49/9/3/1/1/1	Arabil	40.320 mp. 22260 mp.	816

98.	4941/1/49/1- 4941/1/49/9/3/1/1/2	Arabi	13310 mp.	B.44
99.	4941/1/49/1- 4941/1/49/9/3/1/1/3	Arabi	10065 mp.	y
100.	4941/3/a/1/1/3/1/1/3/ 1	Arabi	4999 mp.	B.2
101.	4941/3/a/1/1/3/1/1/3/ 2	Arabi	2500 mp.	B.49
102.	4941/3/a/1/1/3/1/1/3/ 3	Arabi	2500 mp	B.48
103.	4941/3/a/1/1/3/1/1/2/-arabil zona industrială F.N.		4.999 mp	B.3
104.	4941/3/a/1/1/3/1/1/2/-idem		5.000 mp	B.2
105.	4941/1/40/1-4941/1/40/1/1	arabil	38.060 mp 31736 mp.	B.69
106.	4941/1/40/1-4941/1/40/1/2	arabil	3195 mp.	B.56
107.	4941/1/48/3/1	arabil	7290 mp.	
108.	4941/1/48/3/2	arabil	3400 mp.	B.56
109.	4941/1/48/3/3	arabil	2812 mp.	B.69
110.	4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1	arabil	54027 mp 33723 mp	B.69
111.	4941/3/a/2/2/1/3/1	arabil	435 mp.	B.69
112.	4941/3/a/2/2/1/3/4	arabil	125 mp.	
113.	4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/1/1	arabil	51614 mp.	B.69
114.	4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/2	arabil	2900 mp.	
115.	4941/3/a/2/2/1/3/2	arabil	250 mp.	B.3
116.	4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/1/2	arabil	1850 mp.	
117.	4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/3	arabil	2275 mp.	
118.	4941/3/a/2/2/1/3/2	arabil	275 mp.	B.131
119.	4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/1/3	arabil	2450 mp.	
120.	4941/3/a/1/2/1/1	arabil	48 mp.	
121.	4941/3/a/1/2/1/3	arabil	288 mp.	
122.	4941/3/a/1/2/1/5	arabil	112 mp.	
123.	4941/3/a/1/2/1/2	arabil	412 mp.	
124.	4941/3/a/1/2/1/4	arabil	204 mp.	

125	4941/3/a/3- 4941/3/a/26/4/1/1/1/1	Arabil	2380 mp.	
126	4941/3/a/3- 4941/3/a/26/4/1/1/1/3	Arabil	3350 mp.	
127	4941/3/a/28- 4941/3/a/38/1/3/1	Arabil	5220 mp.	
128	4941/3/a/27/1/1	Arabil	58 mp.	
129	4941/3/a/28- 4941/3/a/38/1/1/1/1	Arabil	4471 mp	
130	4941/3/a/28- 4941/3/a/38/1/1/1/6	Arabil	263 mp	
131	4941/3/a/2/2/1/3/1/1	Arabil	400 mp	
132	4941/1/48/3/3/3	Arabil	108 mp	
133	4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/1/1/1	Arabil	49279 mp	
134	4941/1/40/1- 4941/1/40/4/1/5	Arabil	4606 mp	
135	4941/3/a/28- 4941/3/a/38/1/1/1/2	Arabil	4326 mp	
136	4941/3/a/28- 4941/3/a/38/1/1/1/5	Arabil	5000 mp	
137	4941/3/a/28- 4941/3/a/38/1/1/1/3	Arabil	11112 mp	
138	4941/1/48/3/3/1	Arabil	612 mp	
139	4941/1/40/1- 4941/1/40/4/1/1	Arabil	5521 mp	
140	4941/3/a/28- 4941/3/a/38/1/1/1/4	Arabil	28856 mp	
141	4941/1/48/3/3/2	Arabil	1800 mp	
142	4941/3/a/2/2/1/3/1/2	Arabil	326 mp	
143	4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/1/1/2	Arabil	2335 mp	
144	4941/1/40/1- 4941/1/40/4/1/2	Arabil	16683 mp	
145	4941/1/40/1- 4941/1/40/4/1/3	Arabil	7415 mp	
146	4941/1/40/1- 4941/1/40/4/1/4	Arabil	3835 mp	

Handwritten signature and initials

B

Foaia de proprietate

Numărul serial	Prez. la 30 iunie 1997 nr. 9376 Asupra imobilelor de sub A-I-1-18 aduse din CF 54418 se intabuleaza dreptul de proprietate custarea de CF neschimbata, in favoarea: 1. MUNICIPIUL ARAD-preluare in baza L.18/91-inch.nr.7775/1997 apoi, in baza hotaririi nr.110/1996 emisa de Cons. Local Arad si a adresei nr.11845/P.3/1997 emisa de Primaria mun.Arada asupra imobilelor de sub A-I-1-18 se noteaza dreptul de folosinta gratuita pe o perioada de 99 ani, in fav: 2. CAMERA DE COMERT SI INDUSTRIE A JUDETULUI ARAD Prez. la 27 aprilie 1998 Nr.5482 In baza dispozitiei nr.251/1998 a Primarului Mun.Arada si a schitei anexate imobilele de sub A-I-2,5 si 11 se parceleaza astfel: -parcela nr.top.4941/1/1/9/1/2 arabil in supraf.de 1.960 mp -parcela nr.top.4941/3/a/3-4941/3/a/26/2 arabil in suprafata de 50.016 mp -parcela nr.top.4941/3/a/3-4941/3/a/26/3 arabil in suprafata de 76.943 mp -parcela nr.top.4941/1/1/1-4941/1/1/8/3/2 arabil in suprafata de 21.903 mp 3. -parcela nr.top.4941/1/1/1-4941/1/1/8/3/3 arabil in suprafata de 8.809 mp -parcela nr.top.4941/1/1/9/1/1 arabil in supraf.de 679 mp -parcela nr.top.4941/3/a/3-4941/3/a/26/1 arabil in suprafata de 56.280 mp -parcela nr.top.4941/3/a/3-4941/3/a/26/4 arabil in suprafata de 90.126 mp -parcela nr.top.4941/1/1/1-4941/1/1/8/3/1 arabil in suprafata -apoi, parcelele nou create se reinscriu sub A-I-1-18 in favoarea vechiului proprietar. 4. Prez. la 27 aprilie 1998 Nr.5483 In baza documentatiei anexate imobilele de sub A-I-21,21,22,23, 25 si 27 se transcriu in CF 56145 in proprietatea Municipiului Arad. 5. Prez. la 4 august 1999 Nr.9339 In baza dispozitiei nr.565/1999 a Primarului Mun.Arada si a schitei anexate, imobilele de sub A-I-12,13,15 si 26 se parceleaza dupa cum urmeaza: -parcela nr.top:4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1 -arabil in suprafata de 80.182 mp -parcela nr.top:4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/3 -arabil in suprafata de 1.203 mp -parcela nr.top:4941/3/a/2/2/1 -arabil in supraf.de 4.453 mp -parcela nr.top:4941/3/a/2/2/3 -arabil in supraf.de 132 mp -parcela nr.top:4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1 -arabil in supraf. de 166.627 mp 6. -parcela nr.top:4941/3/a/1/1/3/1 -arabil in supraf.de 200.966 mp -parcela nr.top:4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/2 -arabil in suprafata de 8.740 mp -parcela nr.top:4941/3/a/2/2/2 -arabil in supraf.de 800 mp -parcele nr.tpp:4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/2 -arabil in supraf. de 7.900 mp. -parcela nr.top:4941/3/a/1/1/3/2 -arabil in supraf.de 2.500 mp -parcela nr.top:4941/3/a/1/1/3/3 -arabil in supraf.de 20.000 mp -parcela nr.top:4941/3/a/1/1/3/4 -arabil in supraf.de 30.000 mp 7. -apoi, parcelele nou create se reinscriu sub A-I-28-39, in favoarea vechiului proprietar.	Notă
-------------------	--	------

adit A-I-10
 vers 60
 -radiat AI-50,52
 53,54,55 -12-17
 -radiat AI-41,82,9
 31,32,41,42,43,44,45
 50-41, 44-44 -15-42

B

Foaia de proprietate

Numărul serial		Notă
9.	-apoi, in baza procesului verbal nr.3049/1999 incheiat intre Camera de Comert si Industrie a Jud.Arad si Cons.Local al Mun.Arad, imobilele de sub A-I-34,35 si 36 se transcriu, libere de dreptul de folosinta de sub B2, in CF 56145 in proprietatea Municipiului Arad. Prez. la 2 nov.1999 Nr.13642 In baza dispozitiei nr.793/1999 a Primarului Mun.Arad si a schitei anexate, imobilele de sub A-I-14,32 si 33 se parceleaza dupa cum urmeaza: -parcels nr.top:4941/3/a/1/2/3/1 -arabil in supraf.de 348 mp -parcels nr.top:4941/3/a/1/2/3/3 -arabil in supraf.de 128 mp -parcels nr.top:4941/3/a/1/1/3/1/1 -arabil in supraf.de 155.866 mp -parcels nr.top:4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1 -arabil in supraf.de 135.827 mp -parcels nr.top:4941/3/a/1/2/3/2 -arabil in supraf.de 1600 mp -parcels nr.top:4941/3/a/1/1/3/1/2 -arabil in supraf.de 45.100 mp -parcels nr.top:4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/2 -arabil in supraf.de 30.800 mp -apoi, parcelele nou create se reinscriu sub A-I-40-46, in fav. vechilului proprietar. -apoi, imobilele de sub A-I-44-46 se transcriu in CF 5 9 0 5 5 libere de dreptul de folosinta gratuita de sub B.2, in proprietatea Municipiului Arad.	
12.	Prez. la 22 nov. 1999 nr. 14510 In baza deciziei civile nr.1485/1998 dosar nr.3982/a/1998 a Tribunalului Arad, Ordinul nr. 71/1997 a prefectului Arad, Hotarirea nr. 20/1997 a Prefecturii judetului Arad si a schitelor anexate imobilul de sub A-I-8 se transcrie in CF nou deschisa nr. 59139 in favoarea Regia Autonoma Cai de Raza Bucuresti.	B25
13.	Prez. la 10 febr.2000 Nr.1620 In baza procesului verbal nr.4917/1999 al Camerei de Comert si Industrie a Jud.Arad, se noteaza dreptul de folosinta asupra imobilelor de sub A-I-38,39, in favoarea: si se radiaza dreptul de folosinta al Camerei de Comert Consiliul Local al Mun.Arad	
14.	-apoi, in baza hotaririi nr.2/2000 a Consiliului Local al Mun.Arad, imobilul de sub A-I-38 se transcrie in CF 59404, in folosinta Directiei Generale a Vamilor-Directia Regionala Vama Arad.	
15.	Prez. la 16. febr. 2000 nr. 1885 In baza deciziei civile nr.1485/1998 dosar nr.3982/a/1998 a Tribunalului Arad, Ordinul nr.71/1997 a prefectului Arad, Hotarirea nr. 20/1997 a Prefecturii Judetului Arad si a schitei anexate, imobilul de sub A-I-9 se transcrie in CF nou deschisa nr.59139 in favoarea Regia Autonoma Cai de Raza Bucuresti. Prez. la 15 iunie 2000 nr.7561 In baza dispozitiei nr.535/2000 emisa de Primaria Mun.Arad, imobilele de sub A-I-16,17,42 si 43 se dezmembreaza astfel: -parcels nr.top.4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/3-arabil de 8.941 mp -parcels nr.top.4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/1-arabil de 93.886 mp -parcels nr.top.4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/2-arabil de 33.000 mp -parcels nr.top.4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1-arabil de 67.824 mp -parcels nr.top.4941/1/50/3/1-arabil de 6.271 mp -parcels nr.top.4941/3/a/1/1/3/1/1/2-arabil de 9.999 mp -parcels nr.top.4941/3/a/1/1/3/1/1/4-arabil de 9.999 mp -parcels nr.top.4941/3/a/1/1/3/1/1/3-arabil de 9.999 mp -parcels nr.top.4941/3/a/1/1/3/1/1/5-arabil de 58.045 mp -parcels nr.top.4941/1/50/3/2-arabil de 1.955 mp -parcels nr.top.4941/1/49/1-4941/1/49/9/3/1-arabil de 62.935 mp -parcels nr.top.4941/1/49/1-4941/1/49/9/3/2-arabil de 30.000 mp	

B
Foata de proprietate

Numărul serial		Suma		Notă
		Lei	b	
16.	apoi, aceste parcele se reinscriu sub A-I-47-58 în favoarea vechiului proprietar.			
17.	apoi, în baza procesului verbal nr.1484/2000, se radiază dreptul de folosință al Camerei de Comerț și Industrie a jud.Arăd de pe top.de sub A-I-50,52,53,54 și 55.			
	Prez.la 14-06-2000 nr.7619			
18.	În baza Contractului de schimb autentificat de Biroul Notarial Public Arăd sub nt.1927/2000 imobilele de sub A.I.39,55,56 se transcriu în CF. 59987 în favoarea lui S.C. ÎNCONTRO PREFABRICATI SA			
19.	<i>Prez la 16.06.2000 nr. 7598 În baza contract. de vânz. cump. aut. mp nr. 957/2000 a bir. not. Arăd, imobilul de mp A.I.6, se transcrie în CF. 60074 în fav. lui: CAMERĂ DE COMERȚ, INDUSTRIE ȘI AGRICULTURĂ A jud. ARĂD.</i>			
	Prez.la 7-07-2000 nt.8547			
20.	În baza Contractului de vânzare cumparare autentificat de Biroul Notarial Public Arăd sub nr.2039/2000 imobilul de sub A.I. 58 se transcrie în CF.60131 în favoarea S.C. ITALCARS S.R.L.Brașov			
	Prez.la 7-07-2000 nr.8548			
21.	În baza Contractului de vânzare cumparare autentificat de Biroul Notarial Public Arăd sub nr.2040/2000 imobilul de sub A.I.49 se transcrie în CF.60132 în favoarea lui S.C. EURO IMOBILTARE S.R.L.Arăd			
	Prez.la 10-07-2000 nr.8597			
22.	În baza Contractului de vânzare cumparare autentificat de Biroul Notaraial Public Arăd sub nr.2048/2000 imobilul de sub A.I.54 se transcrie în CF.60133 în favoarea lui S.C.ROMANIA COMBI S.A.Arăd			
	Prez.la 18 ian.2001 Nr.792			
	În baza hotărârii nr.371/2000 a Consiliului Local al Mun.Arăd și a schitei anexate imobilele de sub A-I-1,3,28,30,40,48,50 și 57 se parcelează după cum urmează:			
	-parcele nr.top:4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/1 -arabil în suprafața de 53011 mp			
	-parcele nr.top:4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/3 -arabil în suprafața de 13671 mp			
23.	-parcele nr.top:4941/3/a/2/2/1/1 -arabil în suprafa. de 868 mp			
	-parcele nr.top:4941/3/a/2/2/1/3 -arabil în suprafa. de 1085 mp			
	-parcele nr.top:4941/3/a/27/1 -drum în suprafa. de 658 mp			
	-parcele nr.top:4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/1/1 -arabil în suprafa. de 55830 mp			
	-parcele nr.top:4941/3/a/1/2/3/1/1 -arabil în suprafa. de 80 mp			
	-parcele nr.top:4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1 -arabil în suprafa. de 57104 mp			
	-parcele nr.top:4941/3/a/28-4941/3/a/38/1 -arabil în suprafața de 81418 mp			
	-parcele nr.top:4941/1/49/1-4941/1/49/9/3/1/1 -arabil în suprafa. de 45635 mp			

B

Foia de proprietate

Nr. inregistrare	Suma	Notă
	Lei	b
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		
51		
52		
53		
54		
55		
56		
57		
58		
59		
60		
61		
62		
63		
64		
65		
66		
67		
68		
69		
70		
71		
72		
73		
74		
75		
76		
77		
78		
79		
80		
81		
82		
83		
84		
85		
86		
87		
88		
89		
90		
91		
92		
93		
94		
95		
96		
97		
98		
99		
100		

77732

Arad

PARTEA II-A

B-FOAIA DE PROPRIETATE

Nr.	Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate	obs
	Prez. la 15.03.2001 In baza Hotararii Consiliul Local al Municipiului Arad nr. 35/2001 și a schitei anexate imobilul de sub A-I-64 se parceleaza astfel:	Nr. 3826
31	-parcela top.4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/1/1 Arabil în suprafață de 12230 mp. -parcela top.4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/1/2 Arabil în suprafață de 33000 mp. - parcela top.4941/3/a/1/3-4941/3/a/1/44/3/1/1/1/3 Arabil în suprafață de 10600 mp.	
32	imobilul de sub A-I-59 se parceleaza astfel: -parcela top.4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/1/1 Arabil în suprafață de 35030 mp. -parcela top.4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/1/2 Arabil în suprafață de 17981 mp.	
33	imobilul de sub A-I-67 se parceleaza astfel: -parcela top.4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1 Arabil în suprafață de 8898 mp. -parcela top.4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/2 Arabil în suprafață de 5000 mp -parcela top.4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/3 Arabil în suprafață de 17520 mp	
34	imobilul de sub A-I-60 se parceleaza astfel: -parcela top.4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/3/1 Arabil în suprafață de 1260 mp. -parcela top.4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/3/2 Arabil în suprafață de 12411 mp.	
35	imobilul de sub A-I-61 se parceleaza astfel: -parcela top.4941/3/a/2/2/1/1/1 Arabil în suprafață de 80 mp. -parcela top.4941/3/a/2/2/1/1/2 Arabil în suprafață de 788 mp	
36	imobilul de sub A-I-66 se parceleaza astfel: -parcela top.4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1 Arabil în suprafață de 5594 mp. -parcela top.4941/3/a/1/1/3/1/1/1/2 Arabil în suprafață de 119 mp.	
37	imobilul de sub A-I-51 se parceleaza astfel: -parcela top.4941/1/50/3/1/1 Arabil în suprafață de 3051 mp. -parcela top.4941/1/50/3/1/2 Arabil în suprafață de 2800 mp. -parcela top.4941/1/50/3/1/3 Arabil în suprafață de 420 mp.	
38	imobilul de sub A-I-68 se parceleaza astfel: -parcela top.4941/1/49/1-4941/1/49/9/3/1/1/1 Arabil în suprafață de 22260 mp. -parcela top.4941/1/49/1-4941/1/49/9/3/1/1/2 Arabil în suprafață de 13310 mp. -parcela top.4941/1/49/1-4941/1/49/9/3/1/1/3 Arabil în suprafață de 10065 mp.	
39	imobilul de sub A-I-53 se parceleaza astfel: -parcela top.4941/3/a/1/1/3/1/1/3/1 Arabil în suprafață de 4999 mp. -parcela top.4941/3/a/1/1/3/1/1/3/2 Arabil în suprafață de 2500 mp.	

40.	-parela top.4941/3/a/1/1/3/1/1/3/3 Arabil în suprafață de 250 mp. apoi parcelele nou formate se reinscriu aici sub A-I-8-102 in favoreea proprietarului de pina acum.	
	Prez.la 17 aprilie 2001 nr.5643	
41.	In baza deciziei civile nr.578/2001-dcar nr.1048/C/ 2001-a Curtii de Apel Timisoara, se caseaza decizia civilă nr.389/2000-a Tribunalului Arad si se admit peturile de- clase impotriva inch.1885/CF/2000, respingandu-se cererea formulata de SN Cai de Rasa pentru intabulare dreptului de proprietate, apoi, asupra imobilului de sub A-I-9 adus din CF 9139 se re stabileste situatia anetriora a CF in favoa rea proprietarului de sub B-1,2.	
	Prez.la 24 mai 2001 nr.7207	
42.	In baza procesului verbal de predare primire din 27 marie 2001, se radiaza dreptul de folosinta ratuita pe 99 ni in scris in fav.CCJA de sub B-2 din imobilele de sub A-1,4,18,29,31,37,41,47,62,63,65,80-91,94-99.	
	Prez.la 24 mai 2001 nr.7208	
43.	In baza hotaririi nr.79/2001 emisă de Cons.Local al mun.Ar,ad, imobilul de sub A-I-86 se transcrie in CF 59597 in fav.S.C.T.O.P.S.A.	
	Prez.la 24-05-2001 nr.7243	
44.	In baza contractului de vinzare cumparare autentificat su nr.1068/2001 de Biroul Notarial Public Arad imobilul de sub A.I.93,95,98 se transcriu in CF.61955 in favoarea S..M.I.C.Romania SRL Arad	
	Prez-la 24-mai-2001 nr.744	
45.	In baza contractului de vinzare cumparare autentificat su nr.1067/2001 de Biroul Notarial Public Arad imobilul de sub A.I.81 se transcrie in CF.61960 in favoarea S.C. Euro mobiliare SRL	
	Prez.la 22-06-2001 nr.8677	
46.	In baza contractului de vinzare cumparare autentificat su nr.489/2001 de Biroul Notarial Public Arad imobilele de sub A.I.24,78,84 se transcriu in CF.62090 in favoarea S.C.Takata Petri Romania SRL	
47.	- si in baza adeverintei nr.3897/1/A1/2001 liberata de Primaria Arad se rectifica suprafata de sub A.I.83 la 37.024 mp	
	Prez.la 22-08-2001 nr.1091	
48.	In baza contractului de vinzare cumparare aut.nr.655/2001 Bl. Arad imobilul de sub A.I.102 se transcrie in CF.62308 in favoarea SC LGA EXPRESS SRL	
	Prez.la 22-08-2001 nr.1093	
49.	In baza contractului de vinzare cumparare aut.nr.656/2001 a P Arad imobilul de sub A.I.01 se transcrie in CF.62309 in favoarea S.C.MEDIAVAM SPEDIZIONIERE SRL	

[Signature]

[Signature]

54532

Comuna ARAD

PARTEA II-a

Proprietatea

	INSCRIERI PRIVATOARE LA PROPRIETATE	Observațiuni
50.	Prez. la 19 sept. 2001 nr. 12890 In baza hotaririi nr. 240/2001 emisă de Cons. Local mun. Arad, imobilul de sub A-I-52 se parcelează in 2 parcele noi /1 si /2, care se reinscriu sub A-I-103, la 4 in favoarea proprietarului de sub B-1. MUNICIPIUL Arad. <i>Prez. la 22.10.2001 nr. 14653</i> <i>In baza adeverintei nr. 2820/A3/01 emisa de Cons. Local al Mun. Arad, se reinscriu sub A-I-103, la 4 in favoarea proprietarului de sub B-1. MUNICIPIUL Arad.</i> <i>22.10.2001 nr. 14653</i> Prez. la 22 oct 2001 Nr. 14678 c.t. In baza actului nr. 2136/2001 parcelele de sub A-I-103, la 4 se reinscriu sub A-I-103, la 4 si se transcriu in CF. 62791 - SC ROWO SRL Prez. la 22 oct. 2001 Nr. 14679 c.t.	
53.	In baza actului nr. 2137/2001 parcelele de sub A-I-103, la 4 se reinscriu sub A-I-103, la 4 si se transcriu in CF. 62792 - SC ROWO SRL Prez. la 12 dec. 2001 Nr. 17523	
54.	In baza adeverintei nr. 4263/A3/2001 emisa de C.L.M. Arad-Administratia patrimoniului local, se rectifica suprafata imobilului de sub A-I-89 la 9.419 mp. Prez. la 03.12.2001 nr. 16934	
55.	In baza Hotaririi nr. 311/2001 a CLM Arad si a schitei anexate imobilele de sub A-I-8, la 18 se parcelează in parcele noi, apoi parcelele noi formate se reinscriu aici sub A-I-105- in favoarea proprietarului de pna acum. Prez. la 19-03-2002 nr. 3856	
56.	In baza actului de vinzare cumparare aut. nr. 293/2002 a BNP Arad imobilele de sub A.I.94,97, 106,108 se transcriu in CF. 63560 in favoarea Grupa XIX S.C. MANITOBA TEX SRL ARAD	

(Foaie B)

PARTEA II-A PROPRIETATEA

Nr.	Înscrieri privitoare la proprietate	obs
63	Prez.la -4 aprilie 2003 Nr.5307 În baza contractului de vânzare-cumpărare, autentificat la notar public Fildan Teodor sub nr.1283/2003 imobilele de sub A-I-114, 115 și 116 se transcriu în CF 65333, în favoarea S.C."ROMTRANS BUCUREȘTI" S.A. Agenția Arad.	
64	Prez.la -5 sept.2003 Nr.14068 În baza adeverinței nr.1459/A3/2003 emisă de Consiliul Local Municipal Arad asupra imobilului de sub A-I-83 se notează suprafața de 35030 mp.	
65	-apoi, în baza Hotărârii nr.34/2003 a Consiliul Local Municipal Arad și a schiței anexate imobilele de sub A-I-63, 83, 87 se parcelează astfel : -parcela nr.top:4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/1/1/2 -Arabil în suprafața de 29300 mp - parcela nr.top:4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/3/2- Arabil în suprafața de 22300 mp - parcela nr.top:4941/3/a/27/1/2-Arabil în suprafața de 600 mp - -parcela nr.top:4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/1/1/1-Arabil în suprafața de 2380 mp - -parcela nr.top:4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/1/1/3-Arabil în suprafața de 3350 mp - -parcela nr.top:4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/3/1-Arabil în suprafața de 5220 mp - -parcela nr.top:4941/3/a/27/1/1-Arabil în suprafața de 58 mp	
66	-apoi, parcelele noi formate top: 4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/1/1/1, top:4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/1/1/3, top:4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/3/1, top:4941/3/a/27/1/1-se reînscriu aici sub A-I-115, 126, 127, 128.	
67	-apoi, în baza contractului de vânzare-cumpărare, autentificat la notar public Morariu Ioan sub nr.6772/2003 parcelele top: 4941/3/a/3-4941/3/a/26/4/1/1/1/2, top: 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/3/2, top: 4941/3/a/27/1/2, se transcriu în CF nou deschisă nr.66077, în favoarea SC Porta KMI Romania SRL.	
68	Prez.la 25 sept.2003 Nr.15216 În baza adeverinței nr.6301/A3/2003 emisă de Consiliul Local Municipal Arad -Administrația patrimoniului local, se rectifică suprafața imobilelor de sub A-I-105 și 110, la 38060 mp, respectiv 54027 mp.	

[illegible]

ROMÂNIA



MINISTERUL AGRICULTURII, ALIMENTATIEI SI PADURILOR

Anexa 5
la contractul
de vânzare-cump

Cabinet Secretar de Stat

AVIZUL Nr. 63
din 20.06.2001

privind aprobarea scoaterii din circuitul agricol a unor terenuri situate pe teritoriul municipiului Arad; judetul Arad.

Secretarul de Stat al Ministerului Agriculturii, Alimentatiei si Padurilor

In scopul realizarii obiectivului de investitie "Spatii de productie, transport urban si dezvoltarea utilitatii", beneficiar Primaria municipiului Arad.

Avand in vedere Certificatul de urbanism nr.1139 din 14.06.2001, eliberate de Primaria municipiului Arad, Avizul nr.62/2001 al Oficiului de cadastru agricol si organizarea teritoriului agricol Arad, HG nr.547/7.06.2001 si prevederile art.93, 94 si 100 din Legea nr.18/1991, republicata cu privire la fondul funciar.

In temeiul Hotararii Guvernului nr.12/2001, modificata prin HG nr.440/2001, privind organizarea si functionarea Ministerului Agriculturii, Alimentatiei si Padurilor, emite urmatorul

AVIZ:

1. Se aproba scoaterea definitiva din productia agricola a suprafetei de 71,83 ha teren agricol, situat in parcelele A 1401/3/1/1/1/1/1/1/1, A 1401/3/1/1/1/1/1/1/2, A 1401/3/1/1/1/1/1/1/3, A 1401/3/1/1/1/1/1/1/4, A 1401/3/1/1/1/1/1/1/5, A 1399/3/1/1/1/1, A 1388/3/1/1/1, A 1389/1/1, A 1399/3/1/1/1/3, A 1388/3/1/1/3, A 1399/3/2, A 1399/3/1/1/2, A 1399/3/1/1/3/1, Ps 1400/3, A 1401/4/1/2, A 1399/3/1/1/1/2, A 1388/3/1/1/2, A 1401/3/1/1/1/2, A 1401/3/1/1/1/3 si A 1401/3/1/3, avand clasa a IV-a de fertilitate.

2. Stratul de sol fertil de la suprafata se va decoperta si depozita in vederea folosirii acestuia, conform prevederilor art.100 din Legea nr.18/1991 a fondului funciar, republicata.

3. Beneficiarul de investitie va lua masuri corespunzatoare de a nu se degrada sau ocupa terenuri din zona limitrofa, altele decat cele prevazute in documentatie.

4. Prezenta aviz este valabil numai daca investitia se realizeaza pe amplasamentul si cu solutiile constructive mentionate in documentatie. In caz contrar, se va solicita un nou aviz in baza documentatiei refacute corespunzator noului amplasament si a suprafetei de teren respective.

5. Beneficiarul de investitie a depus la Fondul de ameliorare a fondului funciar in contul nr.50574221187 deschis la trezoreria municipiului Bucuresti suma de 1.616.175.000 lei cu ordinele de plata nr.845/23.04.2001, f.n.24.04.2001, 1226/12.06.2001 si 2/12.06.2001.

6. Ocuparea si folosirea terenurilor se vor efectua dupa bornarea si predarea amplasamentului de catre Oficiul de cadastru agricol si organizarea teritoriului agricol Arad.

SECRETAR DE STAT,

Ovidiu Natea



CAIET DE SARCINI

Anexa 6
la contractul aprobat
prin Hotărârea nr. 310
din 4.11.2003

Privind licitația publică pentru vânzarea terenului din
intravilanul municipiului Arad - Zona Industrială Vest, în suprafață de 67.245 mp.

I. OBIECTUL VÂNZĂRII

1.1. Terenul supus licitației este în suprafață de 67.245 mp. Condiția vânzării este realizarea de către cumpărător a unor spații de producție în domeniul auto, în condițiile Certificatului de urbanism nr. ___ din ___, 2003, eliberat de către Primăria Municipiului Arad, certificat care face parte integrantă din caietul de sarcini.

1.2. Terenul este proprietatea municipiului Arad, conform C.F. 54.532 - Arad, cu nr. top. 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/1/4, nr. top. 4941/3/a/2/2/1/3/1/2, nr. top. 4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/1/2, nr. top. 4941/1/48/3/3/2, nr. top. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/2 nr. top. 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/1/3, nr. top. 4941/1/48/3/3/1 și nr. top. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/1 și în conformitate cu Hotărârile Consiliului local al municipiului Arad nr. 89/1997, nr. 98/1998, nr. 176/2002 și nr. 157/2003, privind aprobarea Planului urbanistic general, al Regulamentului de urbanism și privind aprobarea prelungirii termenului de valabilitate a P.U.G. și a Regulamentului aferent acestuia, este situat în intravilanul municipiului Arad, iar în conformitate cu Hotărârea nr. 37/1996 a C.L.M.A., face parte din zona de dezvoltare economică a municipiului Arad.

1.3. Terenul este scos definitiv din circuitul agricol, conform Avizul Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor nr. 43 din 20.06.2001, emis în baza Hotărârii Guvernului României nr. 547 din 7 iunie 2001.

1.4. Adjudecatarul terenului în suprafață de 67.245 mp., va vira suma corespunzătoare reprezentând contravaloarea taxelor pentru scoaterea din circuitul agricol către Primăria municipiului Arad înaintea semnării contractului de vânzare - cumpărare. Sumele achitate de Primăria Municipiului Arad, vor fi actualizate prin raportarea la cursul de referință al €, stabilit de Banca Națională a României, la data plății. Achitarea sumei de către adjudecatar, se va face în lei la cursul de referință al €, stabilit pentru ziua în care se efectuează plata.

II. CARACTERISTICILE INVESTIȚIEI

2.1. După obținerea titlului de proprietate asupra terenului se va solicita un nou certificat de urbanism.

2.2. În proiectarea construcției se vor respecta documentațiile de urbanism aprobate, prevederile Legii nr. 50/1991 - republicată, privind autorizarea executării construcțiilor și unele măsuri pentru realizarea locuințelor și ale Legii nr. 453/2001 pentru modificarea și completarea Legii nr. 50/1991 - republicată, precum și prevederile Legii nr. 10/1995 cu privire la criteriile de performanță calitative ale construcțiilor.

2.3. Construcția va fi calculată pentru gradul de seismicitate specifică pentru municipiul Arad.

2.4. Adăpostul de apărare civilă se va prevedea conform normelor în vigoare și va fi avizat de Statul Major de Apărare Civilă.

2.5. Lucrările de proiectare și realizare a construcției vor fi suportate de cumpărător.

2.6. Durata maximă de punere în funcțiune a obiectivului, conform punctului 1.1. este de 2 ani de la semnarea contractului de vânzare - cumpărare.

III. REALIZAREA UTILITĂȚILOR

3.1. Cheltuielile pentru proiectarea și realizarea utilităților la dimensiunile solicitate de către Serviciul Public „Administrația Patrimoniului Local”, care vor fi incluse în contractul de vânzare - cumpărare, până la concurența sumei de 363.123 € (plus T.V.A.), (contravaloarea în lei la cursul oficial comunicat de către Banca Națională a României, la data plăților) sunt în sarcina cumpărătorului.

3.2. Utilitățile până la concurența sumei de 363.123 € (plus T.V.A.), se vor realiza în concordanță cu etapele și procedurile prevăzute în protocolul ce se va încheia între Serviciul Public „Administrația Patrimoniului Local” și cumpărător, în temeiul procesului verbal de adjudecare al licitației publice privind vânzarea terenului.

Maier

Scut

Scut

Scut

Termenul de finalizare al tuturor lucrărilor de utilități, este de maxim 3 luni de la semnarea protocolului privind realizarea utilităților.

Prețurile proiectelor de utilități a căror realizare este în sarcina cumpărătorului se vor achita către proiectanți, de către acesta.

După executarea utilităților, acestea se vor preda în proprietatea orașului Arad.

IV. ELEMENTE DE PREȚ

4.1. Prețul de pornire la licitație al terenului este de 0,60 €/mp. (plus T.V.A.), rezultând prețul total de 40.347 € (plus T.V.A.). Prețul de adjudecare se va achita la data semnării contractului de vânzare - cumpărare în lei, la cursul comunicat de către Banca Națională a României, din data plății.

V. OBLIGAȚIILE VÂNZĂTORULUI

- a. Să predea terenul liber de orice sarcini.
- b. Lucrările de sistematizare ulterioară a zonei de dezvoltare economică nu vor afecta terenul vândut.
- c. Să asigure prin autorizările ulterioare aspectul arhitectural al zonei învecinate cât și prevederile legislației în vigoare privind protecția mediului.
- d. Termenul de emitere al certificatului de urbanism și al autorizației de construire este de 5 zile lucrătoare de la predarea documentațiilor tehnice complete.

VI. OBLIGAȚIILE CUMPĂRĂTORULUI

6.1. Cumpărătorul are obligația de a respecta termenele maximale prevăzute în prezentul caiet de sarcini, privind realizarea utilităților și a construcției, precum și destinația acesteia.

6.2. Cheltuielile pentru publicitatea imobiliară privind vânzarea - cumpărarea terenului sunt în sarcina cumpărătorului.

6.3. La întocmirea documentațiilor tehnice privind autorizarea și execuția utilităților din domeniul public și de pe terenul cumpărat, cât și la proiectarea construcției, cumpărătorul are obligația respectării legislației române în vigoare.

VII. FORȚA MAJORĂ

7.1. Forța majoră exonerează părțile de răspundere în ceea ce privește îndeplinirea totală sau parțială a obligațiilor ce le revin, cu mențiunea că prin forță majoră se înțelege orice eveniment independent de voința părților, imprevizibil și inevitabil, care împiedică părțile să-și execute integral sau parțial obligațiile.

7.2. Apariția și încetarea cazului de forță majoră se va comunica celeilalte părți în termen de 5 zile prin telefon, fax, telex, urmat de o scrisoare recomandată, cu mențiunea constatării evenimentelor de acest gen de către organele competente.

7.3. În caz de forță majoră, certificată și constatată în condițiile de mai sus, executarea obligațiilor părților se decalează în consecință, cu perioada corespunzătoare acesteia, cu mențiunea că nici una din părți nu va pretinde penalități sau despăgubiri pentru întâzieri în executarea contractului. Partea care nu a îndeplinit obligația comunicării va suporta irevocabil consecințele cazului de forță majoră cât și ale neîndeplinirii tuturor celorlalte obligații.

7.4. În condițiile în care forța majoră conduce la o decalare a obligațiilor părților - mai mare de 6 luni - părțile se vor reuni pentru a hotărî asupra executării în viitor a clauzelor incluse în contract. În cazul imposibilității de executare a bunului cumpărat, situație verificată și constatată de comisia legal constituită, părțile vor conveni asupra încetării contractului.

VIII. CONTROLUL

8.1. Controlul general al respectării de către cumpărător a caietului de documente și a obligațiilor asumate prin contractul de vânzare-cumpărare se efectuează de către Administrația Patrimoniului Local, prin împuterniciții săi.

IX. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

9.1. Litigiile de orice fel apărute între părțile contractante sunt de competența instanțelor judecătorești din Arad.

X. DISPOZIȚII FINALE

10.1. Drepturile și obligațiile părților se stabilesc prin contractul de vânzare - cumpărare.

10.2. După cumpărarea și obținerea certificatului de urbanism definitiv, realizarea obiectivului de investiții se va face pe baza unui proiect legal avizat și aprobat și a autorizației de

construcție emisă de organele competente în conformitate cu prevederile Legii nr. 50/1991 - republicată, privind autorizarea executării construcțiilor și unele măsuri pentru realizarea locuințelor și ale Legii nr. 453/2001, pentru modificarea și completarea Legii nr. 50/1991 - republicată.

10.3. Obținerea tuturor avizelor tehnice definitive pentru realizarea și funcționarea investiției privesc pe cumpărător.

10.4. Administrația Patrimoniului Local are dreptul ca prin împuterniciții săi să urmărească mersul lucrărilor de construcții în vederea asigurării calității și stabilității construcției și încadrarea în termenul de punere în funcțiune stabilit.

10.5. Caietul de documente pentru licitație se pune la dispoziția solicitanților de către Administrația Patrimoniului Local, contra cost, prețul fiind de 1.000.000 lei (plus T.V.A.).

Obligațiile reciproce se vor concretiza în contractul de vânzare - cumpărare.

Handwritten signature

Handwritten signature

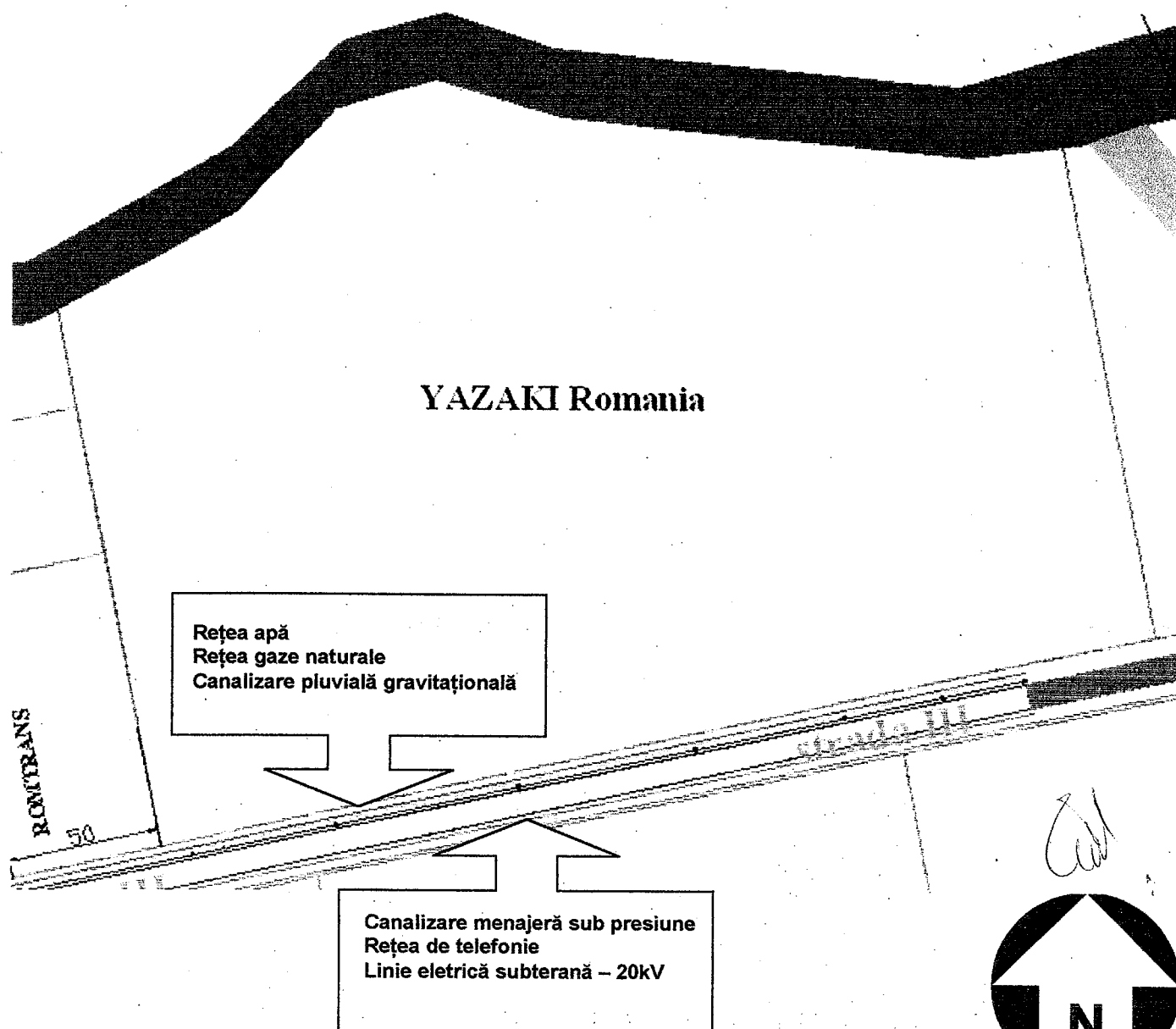
Handwritten signature

Handwritten signature

Anexa nr. 7 la contract
Utilități la limita Terenului

Nr. crt.	Denumirea utilității	Se asigură :
1.	Rețea de apă – Dn 200 mm	200 m ³ /zi și 10l/s pt. stingere incendii
2.	Rețea alimentare cu energie electrică LES 20 kV	3.200 kw putere instalată
3.	Rețea canalizare menajeră sub presiune – D 315 mm	25 m ³ / zi
4.	Rețea canalizare pluvială gravitațională – D 500 mm	Asigură preluarea pluvialului din zonă
5.	Rețea gaze naturale – Dn 160 mm	225 Nm ³ /h
6.	Rețea de telefonie (ISDN)	50 linii
7.	Drum de acces 7m lățime, asfaltat, dimensionat pentru trafic greu	da

Se asigură toate utilitățile, pe domeniul public, la limita de proprietate.



ROMÂNIA
JUDETUL ARAD
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
Primar

Nr. 13996 din. 22 AUG. 2003

Anexa 8 la
contractul de
vânzare-cumpărare

CERTIFICAT DE URBANISM

Nr. 1709 din. 22 AUG. 2003

Urmare cererii adresate de : ADMINISTRAȚIA PATRIMONIULUI LOCAL

prin ing. Teodor Marian, director executiv

cu domiciliul in judetul ARAD municipiul
sediul orasul ARAD
comuna

satul _____ sectorul _____ cod postal 0

ca BD.REVOLUȚIEI nr. 75 bl. _____ sc. _____ et. _____ ap. _____

telefon/fax _____ e-mail _____

înregistrată la nr. 13996 din 16.07.2003

În conformitate cu prevederile Legii nr.50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, cu modificările și completările ulterioare se

CERTIFICĂ

Pentru imobilul - teren și/sau construcții - situat în judetul ARAD
municipiul
orasul ARAD satul _____ sectorul _____ cod postal 0
comuna

strada ZONA INDUSTRIALA ARAD nr. _____ bl. _____ sc. _____

et. _____ ap. _____ sau identificat prin: C.F. 54532

TOP: 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1;4941/1/48/3/3;4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/1;4941/3/a/2/2/1/3/1;4
941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/1.

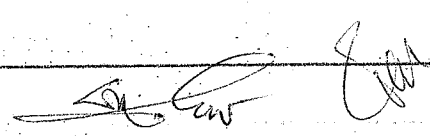
În temeiul reglementărilor documentației de urbanism nr. _____ / _____ faza PUG
aprobată cu hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 89 / 1997

1. REGIMUL JURIDIC

Teren situat în intravilanul municipiului Arad - proprietatea Municipiului Arad,
conform Ordinului nr.71/1997 al Prefectului Județului Arad și Hotărârii nr.20/1997
a Comisiei Județene pentru stabilirea dreptului de proprietate privată asupra terenurilor.

2. REGIMUL ECONOMIC

Teren scos din circuitul agricol conf. avizului nr.43/2001 al M.A.A.P.
Se solicită întocmire schiță de parcelare și caiet de sarcini în vederea vânzării prin licitație
publică a 5 amplasamente pentru construire spații de producție, depozitare și prestări servicii.



3. REGIMUL TEHNIC

Suprafață teren= 87.821 mp. UTR nr.71 conf.PUG aprobat.
Funcțiunea dominantă a zonei - zonă industrială
zonă de depozitare, prestări servicii
Funcțiuni complementare admise zonei - spații comerciale.
Interdicții permanente. Nu se vor autoriza unități industriale
și de depozitare poluante.

Prezentul certificat de urbanism poate fi utilizat pentru:

operațiuni notariale privind circulația imobiliară - parcelare și întocmirea caietelor
de sarcini în vederea organizării licitației

4. CEREREA DE EMITERE A AUTORIZATIEI DE CONSTRUIRE/ DESFIINTARE VA FI ÎNSOTITĂ DE URMĂTOARELE DOCUMENTE:

a) Titlul asupra imobilului (copie legalizată)

b) Proiectul de autorizare a executării lucrărilor de construcții

☐

PAC

☐

PAD

☐

POE

c) Fișele tehnice necesare emiterii Acrodului Unic

c.1. Avize și acorduri privind utilitățile urbane și infrastructura:

☐

alimentare cu apă

☐

alimentare cu energie electrică

☐

gaze naturale

☐

salubritate

☐

canalizare

☐

alimentare cu energie termică

☐

telefonizare

☐

transport urban

Altele

☐☐

c.2. Avize și acorduri privind:

☐

prevenirea și stingerea incendiilor

☐

protecția mediului

☐

apărarea civilă

☐

sănătatea populației

d) Avizele / acordurile si alte documente ce se asigură de către solicitant

d.1. Avizele / acordurile specifice ale administratiei publice centrale si / sau ale serviciilor descentralizate ale acestora:

d.2. Alte avize / acorduri:

d.3. Studii de specialitate:

RIDICARE TOPO vizata de O.J.C.G.C.Arad

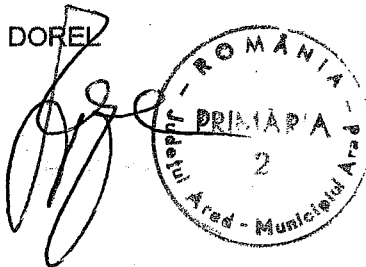
e) Documentele de plată ale următoarelor taxe:

CERTIFICATUL DE URBANISM NU TINE LOC DE
AUTORIZATIE DE CONSTRUIRE / DESFIINTARE
SI NU CONFERĂ DREPTUL DE A EXECUTA LUCRĂRI DE CONSTRUCTII

Prezentul certificat de urbanism are valabilitate de 12 luni de la data emiterii.

PRIMAR,

Dipl. Ing. POPA DOREL



SECRETAR,

Cons. Jur. DOINA PAUL

ARHITECT SEF,

Ing. MIRELA SZASZ

Achitat taxa de: _____ lei, conform chitantei nr. _____ din _____
prezentul certificat de urbanism a fost transmis solicitantului direct/prin poștă la data de 22 AUG. 2003

Teh. pr. arh. Victor Ghita / Mang Daniela

În conformitate cu prevederile Legii nr.50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, cu modificările și completările ulterioare,

SE PRELUNGESTE VALABILITATEA
CERTIFICATULUI DE URBANISM

de la data de _____ până la data de _____

După această dată, o nouă prelungire a valabilității nu este posibilă, solicitantul urmând să obțină în condițiile legii, un alt certificat de urbanism.

PRIMAR,

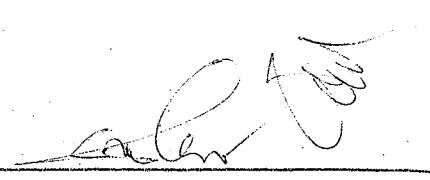
SECRETAR,

ARHITECT SEF,

Data prelungirii valabilității: _____

Achitat taxa de: _____ lei, conform chitanței nr. _____ din _____

Transmis solicitantului la data de _____ direct/prin poștă _____

A handwritten signature in dark ink, located at the bottom right of the page. The signature is stylized and appears to be a personal name.

Anexa 9
la contract

PROCES-VERBAL nr. 1

de desfășurare și adjudecare, încheiat azi 01.10.2003, cu ocazia licitației publice privind
vânzarea terenului în suprafață de 67.245 mp.,
situat în municipiul Arad – Zona Industrială Vest.

Este prezentă Comisia de licitație formată din:

- dl. Dorel Popa
- dl. Emanoil Voicu
- dl. Marian Teodor
- dl. Ioan Danciu
- d-na Florica Popa
- dl. Mihai Năstase
- dl. Horvath Levente
- dl. Valentin Paul Neamț

D-na Doina Paul este în concediu medical.

Pentru terenul în suprafață de 67.245 mp., la cel de-al doilea anunț de licitație este depusa o singură ofertă de către Yazaki Component Technology, prin S.C. „TKS ROMÂNIA” S.R.L.

În baza autorizației dată de Yazaki Europe Limited, societatea Yazaki Component Technology, este reprezentată de către dl. Thomas Eichner – în calitate de Director al S.C. „TKS ROMÂNIA” S.R.L.

La deschiderea plicului cu documente s-a constatat că sunt depuse toate actele și taxele cerute prin caietul de sarcini de către S.C. „TKS ROMÂNIA” S.R.L.

Garanția de participare la licitație, în valoare de 1.494.000.000 lei este virată la Trezoreria municipiului Arad, de către TKS Unternehmensberatung und Industrieplanung GmbH, cu Ordinul de plată nr. 1 din 29.08.2003 prin ABN AMRO Bank (Romania) SUCURSALA ARAD.

Se analizează oferta și se constată că pentru cumpărarea terenului în suprafață de 67.245 mp. Yazaki Component Technology, prin S.C. „TKS ROMÂNIA” S.R.L., oferă 0,60 €/mp. + T.V.A. pentru teren și 363.123 € + T.V.A., pentru realizarea unor utilități publice, în condițiile în care și această ultimă sumă se va achita la data semnării contractului de vânzare – cumpărare, fără ca societatea cumpărătoare să-și asume obligația de a realiza utilitățile în nume propriu și ulterior acestea să fie predate în proprietatea municipiului Arad. Societatea nu dorește înscrierea ipotecii în cartea funciară. De asemenea ofertantul consideră că nu își poate asuma responsabilitatea calității lucrărilor efectuate de constructori, această obligație fiind a administrației locale.

Yazaki Component Technology acceptă plata taxei de scoatere definitivă din circuitul agricol a terenului. Ofertantul mai solicită completarea contractului cadru prezentat cu clauze privind garanții suplimentare în interesul investiției sale.

Comisia de licitație precizează că această solicitare nu este conformă caietului de documente, fapt pentru care se acceptă sub rezerva că este necesară aprobarea Consiliului local al municipiului Arad, deoarece nu există mandat pentru a negocia clauzele caietului de documente.

În continuare se analizează modul de transmitere către CLMA a valorii lucrărilor pentru utilități. Utilizarea acestor sume se va face conform Legii finanțelor publice locale,

nr.189/1998 și OG nr. 60/ 2001 privind achizițiile publice – cu înscrierea obiectivului în programul de investiții pe anul 2003 la cap. 96.02 – cheltuieli cu destinație specială și asigurarea în programul de investiții pe anul 2004 de fonduri până la concurența sumelor rezultate din prețul de vânzare.

În această variantă prețul de vânzare este de 403.470 € + TVA.

Față de cele de mai sus, Comisia de licitație adjudecă terenul în suprafață de 67.245 mp., înscris în C.F. nr. 54.532 - Arad, cu nr. top. 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/1/4, nr. top. 4941/3/a/2/2/1/3/1/2, nr. top. 4941/3/a/1/1/3/1/1/1/1/1/2, nr. top. 4941/1/48/3/3/2, nr. top. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/2 nr. top. 4941/3/a/28-4941/3/a/38/1/1/1/3, nr. top. 4941/1/48/3/3/1 și nr. top. 4941/1/40/1-4941/1/40/4/1/1, în favoarea S.C. „Yazaki Component Technology” S.R.L., la prețul de 403.470 € + TVA, sumă ce se va achita în lei la data semnării contractului de vânzare – cumpărare, la cursul comunicat de Banca Națională a României.

Suma de 4.938 € aferentă taxei de scoatere din circuitul agricol al terenului se va achita la data semnării contractului de vânzare – cumpărare.

Adjudecatrul are obligația ca în maximum 3 ani de la semnarea contractului de vânzare – cumpărare, să finalizeze lucrările de construire a unei hale în suprafață de aproximativ 16.000 mp.

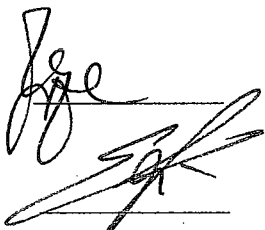
Contractul de vânzare – cumpărare se va încheia în maxim 60 de zile lucrătoare de la data adjudecării. Cheltuielile pentru publicitatea imobiliară privind vânzarea – cumpărarea terenului sunt în sarcina cumpărătorului.

Adjudecatarul este de acord cu toate condițiile prezentate mai sus.

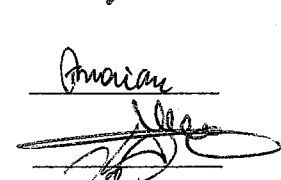
Nu există contestații din partea ofertantului privind modul de desfășurare a licitației și adjudecare a terenului.

Prezentul proces verbal este valabil după aprobarea acestuia de către Consiliul local al municipiului Arad.

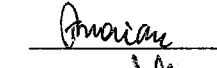
dl. Dorel Popa



dl. Emanoil Voicu



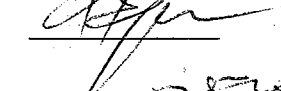
dl. Teodor Marian



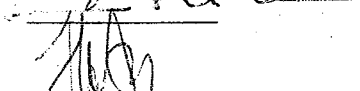
dl. Ioan Danciu



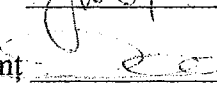
d-na Florica Popa



dl. Mihai Năstase



dl. Horvath Levente

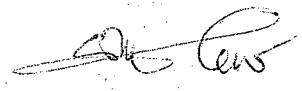
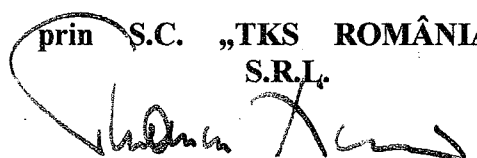


dl. Valentin Paul Neamț



S.C. „Yazaki Component Technology” S.R.L.

prin S.C. „TKS ROMÂNIA” S.R.L.





CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD
ADMINISTRAȚIA PATRIMONIULUI LOCAL

2900 ARAD, BULEVARDUL REVOLUȚIEI, NR. 75 Tel: 281850, Fax: 253842



**EXTINDERE UTILITĂȚI ÎN ZONELE INDUSTRIALE
ARAD VEST ȘI MICALACA EST**

STUDIU DE FEZABILITATE

Octombrie 2003

Studiu elaborat de Biroul Administrare și Dezvoltare Zona Ind.
Pagina 1 din 8

[Signature]

[Signature]

[Signature]

1. DATE GENERALE

1.1 DENUMIREA OBIECTIVULUI DE INVESTIȚII

Obiectul de investiții se intitulează **"EXTINDERE UTILITĂȚI ÎN ZONELE INDUSTRIALE ARAD VEST ȘI MICALACA EST"**.

1.2 ELABORATOR

Prezentul studiu de fezabilitate a fost elaborat de Administrația Patrimoniului Local.

1.3 ORDONATORUL PRINCIPAL DE CREDITE

Ordonatorul principal de credite este Consiliul Local al Municipiului Arad.

1.4 ORDONATORUL PRINCIPAL DE CREDITE

Ordonatorul principal de credite este Consiliul Local al Municipiului Arad.

1.5 AMPLASAMENTUL

Lucrările sunt amplasate în județul Arad, în intravilanul municipiului Arad.

1.6 TEMA DE PROIECTARE CU FUNDAMENTAREA NECESITĂȚII INVESTIȚIEI

1.6.1 TEMA DE PROIECTARE

1.6.1.1 Zona Industrială Arad Vest

A. Str. II se va continua cu 120 m. Pe acest traseu se vor prevedea realizarea următoarelor rețele edilitare : drum (echipat cu dispozitive de colectare a apelor pluviale), canalizare menajeră sub presiune, rețea apă, rețea hidrant, rețea gaz joasă presiune, rețea de alimentare cu energie electrică 20 kV.

B. Str. III se va prelungi până la intersecție cu str. IV. Pe această porțiune vor fi realizate următoarele rețele edilitare : : drum (echipat cu dispozitive de colectare a apelor pluviale), canalizare pluvială, canalizare menajeră sub presiune, rețea hidrant, rețea gaz joasă presiune.

1.6.1.2 Micalaca Est

Extindere rețele utilitare pentru str. 4 : drum, rețea gaz joasă presiune, rețea apă, canalizare menajeră și pluvială.

1.6.2 FUNDAMENTAREA NECESITĂȚII INVESTIȚIEI

În cele două Zone Industriale pe măsură ce investitorii au achiziționat teren s-a impus și luarea de măsuri pentru extinderea rețelelor edilitare. În prezent în Zona Micalaca

Est sunt vândute toate parcelele iar zona Industrială Arad Vest procentul terenurilor vândute este de cca. 90 %.

Având în vedere necesitatea asigurării unui acces rapid și facil la toate utilitățile se impune extinderea acestora în ambele zone industriale.

1.7 MEMORIU TEHNIC

1.7.1 Topografia, clima și fenomenele naturale specifice zonei

Amplasamentul celor două zone industriale aparține Câmpiei de Vest, terenul fiind plan și situat pe terasa superioară a râului Mureș, cota terenurilor situându-se între cotele 108-109 NMN.

În zona Aradului se întâlnesc cele patru tipuri de climat și anume : mediteraneean , continental, montan și continental de șes.

Climatul oceanic și mediteraneean se manifestă prin precipitații abundente către sfârșitul toamnei.

Regimul pluviometric se încadrează în limitele normale, cu deficit de umiditate în sol, în special vara.

1.7.2 Geologia și seismicitatea

1.7.2.1 Date generale

Geomorfologic : amplasamentul explorat aparține Câmpiei de Vest, teren prezentând un aspect plan orizontal.

Geologic : amplasamentul se caracterizează prin formațiuni neogene, transpuse transgresiv și discordant peste fundamentul cristalin. Neogenul prezintă un facies foarte monoton , argilos – nisipos, având în partea superioară cuaternarul, alcătuit din aluviuni lacustre și fluviatile, reprezentate prin nisipuri în alternanță cu pământuri argiloase –prăfoase.

Hidrogeologic: amplasamentul se caracterizează prin fluctuații mari ale nivelului apei freatică datorate în special variației de volum ale precipitațiilor din zonă.

Conform zonării seismice după Normativul P 100-92, amplasamentele se încadrează în zona seismică de calcul D.

Adâncimea de îngheț – dezgheț conform STAS 6054-77 este de 0,7 – 0,8 m față de nivelul terenului.

1.7.2.2 Rețele hidroedilitare

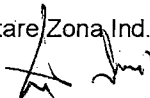
Din punct de vedere al rețelilor hidroedilitare situația se prezintă astfel :

- alimentare cu apă rece :

Pentru alimentarea cu apă rece a obiectivelor din cele două zone industriale se vor realiza două rețele de distribuție din PE-HD 80, având ca punct de preluare a apei, capătul rețelei executate în etapele anterioare.

Menționăm faptul că rețelele de distribuție proiectate au fost dimensionate pentru etapa finală.

Ținând cont de diametrul rețelilor de distribuție lățimea săpăturii pentru dispunerea acestora va fi de 0,9 m; conductele se vor dispune pe un pat de nisip cu grosimea de 10 cm.



Umplutura peste conductă se va face cu nisip până la cota de 50 cm deasupra generatoarei superioare a acesteia, urmând ca restul umpluturii să se realizeze cu pământ bine compactat (grad de compactare 98%) rezultat din săpătură. Peste umplutura de nisip se va monta o bandă din PVC cu fir inoxidabil, pentru marcarea traseului și a poziției conductei.

Adâncimea săpăturii pentru montarea conductelor va fi de cca. -1,5 m, măsurată de la cota terenului din zonă .

Săpăturile vor fi efectuate mecanizat în proporție de 90% și manual în proporție de 10%. Se vor executa manual săpăturile, pe ultimii 0,2 m, până la cota fundului tranșeei.

Așadar elementele principale la pozarea conductelor vor fi :

- patul de pozare care reprezintă zona cuprinsă între fundul săpăturii și grosimea stratului de nisip, pe care razemă conducta;
- zona de umplură specială care reprezintă zona cuprinsă între părțile laterale ale conductei și cea de deasupra generatoarei superioare a protecției acesteia, până la 0,5 m deasupra acesteia (care se face tot cu nisip);
- ampriza conductei care reprezintă lățimea săpăturii pentru pozarea conductei;
- zona de umplură care reprezintă zona cuprinsă între zona de umplură specială și suprafața solului sau a îmbrăcăminții definitive a drumului;

Pe toată durata de execuție a lucrărilor trebuie asigurată o zonă de lucru și preoteție de 6 m în interiorul căreia nu este permis accesul persoanelor și utilajelor străine de șantier.

Tuburile din PE-HD 80 vor fi îmbinate prin sudură cap la cap cu disc (oglindă) respectându-se întocmai toate prescripțiile tehnice.

După montarea conductei se va trece la efectuarea probei de presiune. Proba de presiune se va efectua pentru toată lungimea rețelei de distribuție, scopul acestei probe fiind verificarea etanșeității conductelor, îmbinării acestora și a tuturor accesoriilor la regimul maxim de presiune. După efectuarea probei de presiune se procedează la spălarea conductelor.

Dezinfectarea se face, de regulă, cu clor sau cu o altă substanță dezinfectantă, sub formă de soluție care asigură în rețea min. 25-30 mg clor activ/1 l apă.

Mai menționăm faptul că cele două rețele de distribuție proiectate vor fi de joasă presiune.

- canalizarea menajeră :

În Zona Industrială Arad Vest canalizarea menajeră este sub presiune.

Condițiile tehnice de realizare sunt identice cu cele amintite mai sus la rețelele de apă, mai puțin partea de spălare a conductelor.

În Micalaca Est debitul uzat menajer provenit de la obiectivele din zona propusă va fi preluat printr-o rețea de canalizare realizată din conducte de PVC. Acest debit va fi condus către rețeaua executată într-o etapă precedentă.

Rețeaua de canalizare menajeră s-a dimensionat astfel încât în etapele următoare să poată prelua debitele aferente dezvoltărilor ulterioare .

Panta de montaj a rețelei de canalizare menajeră proiectată este de 2,4‰, tuburile montându-se pe un pat de nisip cu grosimea de 10 cm.

Umplutura peste tuburi se va realiza, până deasupra conductelor la o înălțime de 50 cm cu nisip, după care până la cota finală cu pământ foarte bine compactat, grad de compactare 98 %.

În punctele caracteristice s-au dispus cămine de vizitare din beton, în varianta cămine carosabile, capacele și ramele acestora vor fi de asemenea carosabile.



Adâncimea de montaj a conductei de canalizare menajeră variază între -1,5 m și -2,0m măsurată de la cota terenului din zonă.

Debitul uzat menajer va respecta condițiile impuse de Normativul NPTA 002/2002 privind evacuarea apelor uzate în rețelele existente ale localităților.

- canalizarea pluvială :

Debitul meteoric va fi preluat prin rețelele de canalizare proiectate, realizate din țevi de PVC, care vor evacua acest debit în colectoarele realizate anterior. Capacele și ramele vor fi de tip carosabil. Grătarul cu ramă din fontă este conform STAS 3272-80, de tip A, carosabil.

Adâncimea de montaj a tuburilor ce formează rețeaua de canalizare pluvială, este cuprinsă între 1,5 m – 2,0 m, realizându-se o pantă de scurgere de $i=2,0\%$.

Tuburile vor fi montate pe un pat de nisip cu grosimea de 10 cm, peste tuburi, până la o înălțime bine compactat (grad de compactare 98%), până la cota finală.

1.7.2.2 Drumuri

- situația existentă

În ambele locații terenul destinat extinderii utilităților este liber de sarcini existând vegetație pitică.

Starul vegetal pe suprafața destinată realizării drumurilor are grosimea de cca. 0,6 m.

- situația proiectată

Carosabilul va avea lățimea de 7 m. Sistemul rutier practicat pe aceste artere va fi o structură de tip elastic dimensionată astfel încât să suporte traficul greu ce se va dezvolta în zonă și alcătuită din următoarele straturi :

- îmbrăcăminte din beton asfaltic BA 16 4 cm;
- strat de bază din mixtură asfaltică BAD 25 6 cm;
- strat din balast stabilizat cu 6% ciment 20 cm;
- strat din balast 25 cm;

În Zona Industrială Arad Vest încadrarea carosabilului se va face cu acostamente late de 0,5 m.

În Micalaca I Est încadrarea părții carosabile se va face cu borduri prefabricate din beton Bc 20 de 15x25 cm pe fundație de beton Bc 10, montate denivelat față de carosabil.

Adiacent carosabilului se prevede realizarea unor trotuare cu lățimea de 1,5 m .Acestea se vor executa denivelat față de carosabil.

1.7.2.3 Instalații gaze naturale joasă presiune

La executarea celor două rețele de gaze naturale de presiune redusă se va utiliza țevă din polietilenă PE 80. Conducta se va monta pe teritoriu public subteran. Adâncimea minimă de montaj este de 0,9 m de la generatoarea superioară.

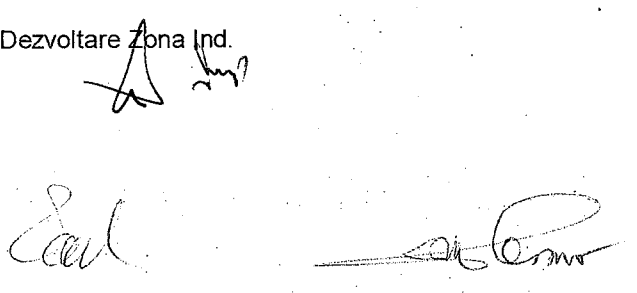
Traseul conductei va fi rectiliniu, marcat prin inscripții sau prin aplicarea de plăcuțe indicatoare pe construcțiile și stâlpii din vecinătate.

Conductele, fittingurile și armăturile din PE se montează îngropat, direct în pământ.

Intersecția traseului conductelor de gaze naturale cu traseul altor instalații subterane se face :

- perpendicular pe axul instalației sau lucrări tranversate;
- la cel puțin 200 m deasupra celorlalte instalații;

Trecerea de la conducta din PE la conducta din metal se realizează printr-un racord de trecere PE/metalt.



Conductele de PE sunt însoțite pe întreg traseul de un conductor de cupru izolat de secțiune 1,5 mm², monofilar, montat de-a lungul conductei și prin care se pot transmite semnale electrice cu ajutorul cărora se poate determina cu precizie amplasarea conductei și integritatea acesteia.

Deasupra conductei, pe toată lungimea traseului, la o înălțime de 25 cm de la generatoarea superioară a acestuia este obligatorie montarea unei benzi sau grile de avertizare din PE de culoare galbenă cu o lățime minimă de 15 cm și inscripționată GAZ METAN.

2. DATE TEHNICE ALE LUCRĂRII

2.1 SUPRAFAȚA ȘI SITUAȚIA JURIDICĂ A TERENULUI CARE URMEAZĂ A FI OCUPAT DE OBIECTIVUL DE INVESTIȚII (DEFINITIV)

Suprafața ocupată de lucrări pentru drum și utilități este de aproximativ :

- 8.250 m² în Micalaca Est;
- 8.715 m² în Z.I.A. Vest;

Terenul ocupat este în întregime proprietatea Municipiului Arad.

2.1 CARACTERISTICILE PRINCIPALE ALE INVESTIȚIEI

Drumuri :

- Micalaca Est :

- viteza de proiectare : 50 km/h;
- lungimea traseului : 46 m;
- lățime platformă : 7,0 m parte carosabilă încadrată cu borduri, pozate denivelat față de nivelul p.c.
- structura rutieră :
 - 4 cm – beton asfaltic BA 16;
 - 6 cm – mixtură asfaltică BAD 25;
 - 20 cm – balast stabilizat cu 6% ciment;
 - 25 cm – balast;

- Zona Industrială Arad Vest :

- viteza de proiectare : 50 km/h;
- lungimea traseului : 581 m;
- lățime platformă : 7,0 m parte carosabilă încadrată cu 2 acostamente de 0,5 m;
- structura rutieră :
 - 4 cm – beton asfaltic BA 16;
 - 6 cm – mixtură asfaltică BAD 25;
 - 20 cm – balast stabilizat cu 6% ciment;
 - 25 cm – balast;

Canalizare menajeră :

- Micalaca Est :

- gravitațională;
- lungimea traseului : 290 m;
- diametre conducte : Ø 315 mm;

- Zona Industrială Arad Vest :

- sub presiune;

- lungimea traseului : 581 m;
- diametre conducte : Ø 315 mm;

Rețea gaze naturale – joasă presiune :

- Micalaca Est :
 - lungimea traseului : 550 m;
 - diametre conducte : Ø 160 mm;
- Zona Industrială Arad Vest :
 - lungimea traseului : 581 m;
 - diametre conducte : Ø 160 mm;

Canalizare pluvială :

- Micalaca Est :
 - lungimea traseului : 170 m;
 - diametre conducte : Ø 315 mm;
- Zona Industrială Arad Vest :
 - lungimea traseului : 461 m;
 - diametre conducte : Ø 1000 mm;

Rețea hidranți :

- Micalaca Est :
- Zona Industrială Arad Vest :
 - lungimea traseului : 581 m;
 - diametre conducte : Ø 200 mm;

Rețea apă potabilă :

- Micalaca Est :
 - lungimea traseului : 290 m;
 - diametre conducte : Ø 315 mm;
- Zona Industrială Arad Vest :
 - lungimea traseului : 120 m;
 - diametre conducte : Ø 200 mm;

Rețea alimentare cu energie electrică – 20 kV :

- Micalaca I Est :
 - lungimea traseului : 120 m;
- Zona Industrială Arad Vest :
 - lungimea traseului : 120 m;

3. DEVIZUL GENERAL ESTIMATIV AL INVESTITIEI

Valoarea totală a devizului general este de 16.850.376,4 mii lei, din care 16.366.643,4 mii lei sunt construcții montaj.

Devizul general a fost calculat pentru o rată de schimb de 38.995 lei/ euro , curs valabil în data de 29.10.2003.

Devizul General a fost întocmit în conformitate cu HGR 1179/2002 privind metodologia de elaborare a devizului general.

Preturile unitare luate în considerare la calculul Devizelor pe obiecte au fost stabilite în baza valorilor finale ale investițiilor similare executate în cele două zone industriale.

4. PRINCIPALII INDICATORI TEHNICO-ECONOMICI

4.1 Valoarea totală proiect

Valoarea totală a investiției este de 16.850.376,4 mii lei, la un curs valutar de 38.995 lei/euro, valoare cu TVA, din care construcții-montaj 16.366.643,4 mii lei, valoare cu TVA.

4.2 Durata de realizare

Se apreciază că durata de execuție a lucrărilor este de 3 luni.

5. FINANTAREA INVESTITIEI

Finanțarea investiției se va face din fondurile bugetului local.

6. AVIZE ȘI ACORDURI

Pentru realizarea investiției se vor obține toate avizele și acordurile solicitate în certificatul de urbanism.

DEVIZ GENERAL

privind cheltuielile necesare realizării investiției "Extindere utilități în Zona Industrială Arad Vest și Micalaca I Est"

în mii lei; euro la cursul 1 euro = 38.995 lei

nr. crt.		VALOARE (inclusiv TVA)			
		TOTAL		Din care supusă procedurii de achiziție publică	
		mii lei	euro	mii lei	euro
1.	2.	3.	4.	5.	6.
	PARTEA I CAPITOLUL 1 Cheltuieli pentru obținerea și amenajarea terenului				
	1.1. Obținerea terenului				
	1.2. Amenajarea terenului				
	1.3. Amenajări pentru protecția mediului				
	TOTAL				
	CAPITOLUL 2 Cheltuieli pentru asigurarea utilităților necesare obiectivului				
	TOTAL				
	CAPITOLUL 3 Cheltuieli pentru proiectare și asistență tehnică				
	3.1. Studii teren				
	3.2. Obținerea de avize, acorduri și autorizații				
	3.3. Proiectare și engineering	369.165,665	9.467,0	369.165,665	9.467,0
	3.4. Organizarea procedurilor de achiziție publică				
	3.5. Consultanță				
	3.6. Asistență tehnică				
	TOTAL	369.165,665	9.467,0	369.165,665	9.467,0
	CAPITOLUL 4 Cheltuieli pentru investiția de bază				
	4.1. Construcții și instalații				
	DEVIZ PE OBIECT 1	12.760.878,646	327.244,0	12.760.878,646	327.244,0
	DEVIZ PE OBIECT 2	3.605.764,765	92.467,36	3.605.764,765	92.467,36
	4.2. Montaje utilaje tehnologice				
	4.3. Utilaje, echipamente tehnologice și funcționale cu montaj				
	4.4. Utilaje fără montaj și echipamente de transport				
	4.5. Dotări				
	TOTAL	16.366.643,411	419.711,33	16.366.643,411	419.711,33
	CAPITOLUL 5 Alte cheltuieli				
	5.1. Organizare de șantier				
	5.1.1. Lucrări de construcții				
	5.1.2. Cheltuieli conexe				
	5.2. Comision, taxe, cote legale, costuri de finanțare	114.567,310	2.938,0		
	5.3. Cheltuieli diverse și neprevăzute				
	TOTAL	114.567,310	2.938,0		
	CAPITOLUL 6 Cheltuieli pentru darea în exploatare				
	6.1. Pregătirea personalului de exploatare				
	6.2. Probe tehnologice				
	TOTAL				
	TOTAL GENERAL	16.850.376,386	432.116,33	16.735.809,076	429.178,33
	din care : C+M	16.366.643,411	419.711,33	16.366.643,41	419.711,33

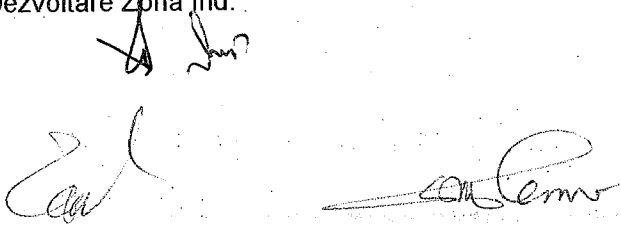
Studiu elaborat de Biroul Administrare și Dezvoltare Zona Ind.

DEVIZ PE OBIECT 1
EXTINDERE UTILITĂȚI Z.I.A. Vest

mii lei

Nr. crt.	Denumirea lucrării	U.M.	Cantități	Preț unitar	Valoare
1	Drum, rigole, tuburi colectoare pluvial	m	581	9.404,676	5.464.116,756
2	Canalizare menajeră sub presiune	m	581	1.966,134	1.142.323,854
3	Rețea hidrant	m	581	1.605,676	932.897,756
4	Rețea gaze naturale - joasă presiune	m	581	1.146,122	665.896,882
5	Canalizare pluvială gravitațională	m	461	4.507,466	2.077.941,826
6	Rețea apă potabilă	m	120	1.507,370	180.884,400
7	Rețea alimentare cu energie electrică - 20 kV	m	120	2.161,383	259.365,960
TOTAL fără TVA					10.723.427,434
TVA					2.037.451,212
TOTAL cu TVA					12.760.878,646

Studiu elaborat de Biroul Administrare și Dezvoltare Zona Ind.

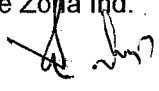
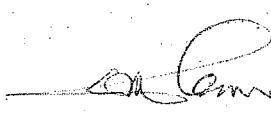


DEVIZ PE OBIECT 2
EXTINDERE UTILITĂȚI MICALACA EST

mii lei

Nr. crt.	Denumirea lucrării	U.M.	Cantități	Preț unitar	Valoare
1	Drum	m	46	10.537,604	484.729,784
2	Canalizare menajeră	m	290	2.091,560	606.552,400
3	Rețea gaze naturale - joasă presiune	m	550	1.336,316	734.973,800
4	Canalizare pluvială	m	170	1.998,903	339.813,510
5	Rețea apă potabilă	m	290	2.084,893	604.618,970
6	Rețea alimentare cu energie electrică - 20 kV	m	120	2.161,383	259.365,960
TOTAL fără TVA					3.030.054,424
TVA					575.710,341
TOTAL cu TVA					3.605.764,765

Studiu elaborat de Biroul Administrare și Dezvoltare Zona Ind.

**CARACTERISTICILE PRINCIPALE ȘI INDICATORII TEHNICO-ECONOMICI AI
OBIECTIVULUI**
“EXTINDERE UTILITĂȚI ÎN ZONELE INDUSTRIALE ARAD VEST ȘI MICALACA EST”

- faza : Studiu de Fezabilitate
- 1. Titular : Consiliul Local al Municipiului Arad
- 2. Beneficiar : Consiliul Local al Municipiului Arad
- Indicatori tehnico - economici
- 3. Valoarea investiției : 13.648.804,9 mii lei
 - valoare T.V.A. : 3.201.571,5 mii lei
 - valoarea investiției cu T.V.A. : 16.850.376,4 mii lei
 - (prețuri Oct. 2003 – 1 euro = 38.995 lei) 432.116,37 euro
- din care construcții – montaj : 16.366.643,4 mii lei
419.711,3 euro

4. Capacitățile obiectivului de investiție :

Drumuri :

- Micalaca Est :

- viteza de proiectare : 50 km/h;
- lungimea traseului : 46 m;
- lățime platformă : 7,0 m parte carosabilă încadrată cu borduri, pozate denivelat față de nivelul p.c.
- structura rutieră : 4 cm – beton asfaltic BA 16;
6 cm – mixtură asfaltică BAD 25;
20 cm – balast stabilizat cu 6% ciment;
25 cm – balast;

- Zona Industrială Arad Vest :

- viteza de proiectare : 50 km/h;
- lungimea traseului : 581 m;
- lățime platformă : 7,0 m parte carosabilă încadrată cu 2 acostamente de 0,5 m;
- structura rutieră : 4 cm – beton asfaltic BA 16;
6 cm – mixtură asfaltică BAD 25;
20 cm – balast stabilizat cu 6% ciment;
25 cm – balast;

Canalizare menajeră :

- Micalaca Est :

- gravitațională;
- lungimea traseului : 290 m;
- diametre conducte : Ø 315 mm;

- Zona Industrială Arad Vest :

- sub presiune;
- lungimea traseului : 581 m;
- diametre conducte : Ø 315 mm;

Rețea gaze naturale – joasă presiune :

- Micalaca Est :

- lungimea traseului : 550 m;
- diametre conducte : Ø 160 mm;

- Zona Industrială Arad Vest :

- lungimea traseului : 581 m;
- diametre conducte : Ø 160 mm;

Canalizare pluvială :

- Micalaca Est :

- lungimea traseului : 170 m;
- diametre conducte : Ø 315 mm;

- Zona Industrială Arad Vest :

- lungimea traseului : 461 m;
- diametre conducte : Ø 1000 mm;

Rețea hidranți :

- Micalaca Est :

-

- Zona Industrială Arad Vest :

- lungimea traseului : 581 m;
- diametre conducte : Ø 200 mm;

Rețea apă potabilă :

- Micalaca Est :

- lungimea traseului : 290 m;
- diametre conducte : Ø 315 mm;

- Zona Industrială Arad Vest :

- lungimea traseului : 120 m;
- diametre conducte : Ø 200 mm;

Rețea alimentare cu energie electrică – 20 kV :

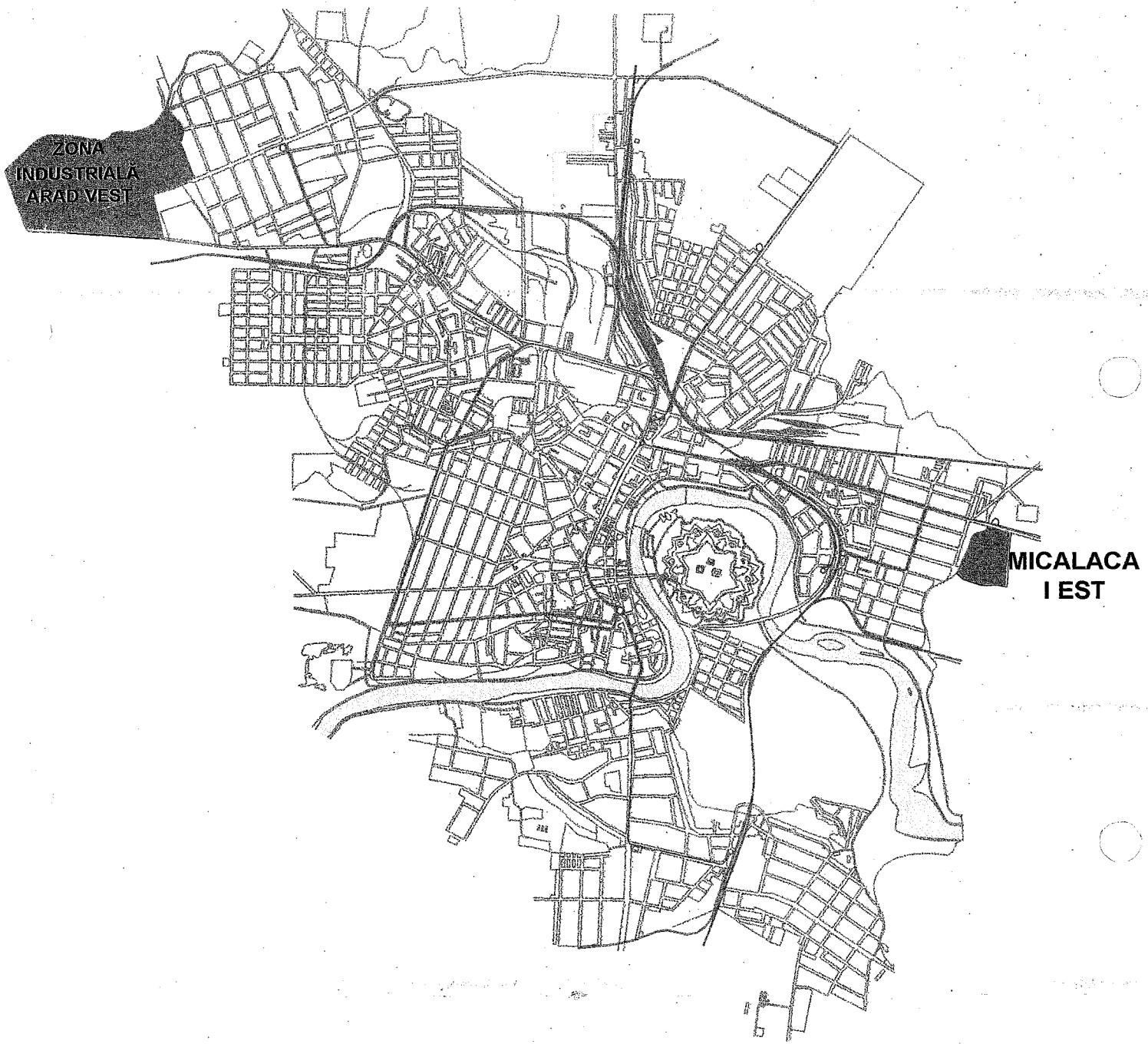
- Micalaca Est :

- lungimea traseului : 120 m;

- Zona Industrială Arad Vest :

- lungimea traseului : 120 m;

[Handwritten signatures and marks]



Handwritten signatures and initials.

Plan de Situatie
Scara 1:5000

CANAL
INTUBAT

Extindere utilitati
in executie

S.C. TOTAL
PLUS S.R.L.

S.C. WORLD
CONSULTING S.R.L.

S.C. INVEST
ITALROM S.R.L.

COTURNIX

S.C. ITALCARS

S.C. JOHNSON S.R.L.

ROMANIA S.R.L.

S.C. MTC

S.C. MANITOBA S.R.L.

INCONTRO
PREFABRICATI

ROMANIA COMBI

VAMA INTERIOR

N.D.B. LOGISTICA S.R.L.

Cosp.
Zoni

EUROMOBILIARE
(VEL/VET)

SYSTRONIC

LUCAS LEONI

CALZEDONIA

TAKATA PETRI

RUMANIAN
ARTS & CRAFT

S.C. TOP. S.A.

PORTA KMI ROMANIA S.R.L.

VAZAKI Romaula

S.C. YASA-TIME

SC. YASA-TIME

SC. IEL. PENTEN S&L

SC. IEL. TUNGITEL

SC. MEDIA VAN
SPRECTIONE S&L

S.C. NORDEL

Extindere utilitati str. II
PROPOS

Extindere utilitati str. III
PROPOS

CANALUL

CEALA

N

[illegible][illegible][illegible]

Plan de Situatii
Scara 1:5000

Extindere utilitati str. II PROPUS

Extindere utilitati str. III PROPUS

CANAL INTUBAT

INCONTRO PREFABRICATI

S.C. TOTAL PLUS S.R.L.

S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.

S.C. INVEST ITALROM S.R.L.

S.C. ITALCARS

S.C. MANITOBA S.R.L.

S.C. JONSON S.R.L.

S.C. MIC ROMANIA S.R.L.

S.C. ROMANIA COMBI

S.C. MEDIA VAM

N.D.B. LOGISTICA S.R.L.

C.C.I.A.

LUCAS LEONI

TAKATA PETRI

CALZEDONIA

SYSTRONIC

EUROMOBILIARE (VEL/VET)

RUMANIAN ARTS & CRAFT

S.C. TOP. S.A.

PORTA KMI ROMANIA S.R.L.

Extindere utilitati str. II PROPUS

Extindere utilitati str. III PROPUS

CANAL INTUBAT

CEALA

Plan de Situatii
Scara 1:5000

Extindere utilitati str. II PROPUS

Extindere utilitati str. III PROPUS

CANAL INTUBAT

INCONTRO PREFABRICATI

S.C. TOTAL PLUS S.R.L.

S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.

S.C. INVEST ITALROM S.R.L.

S.C. ITALCARS

S.C. MANITOBA S.R.L.

S.C. JONSON S.R.L.

S.C. MIC ROMANIA S.R.L.

S.C. ROMANIA COMBI

S.C. MEDIA VAM

N.D.B. LOGISTICA S.R.L.

C.C.I.A.

LUCAS LEONI

TAKATA PETRI

CALZEDONIA

SYSTRONIC

EUROMOBILIARE (VEL/VET)

RUMANIAN ARTS & CRAFT

S.C. TOP. S.A.

PORTA KMI ROMANIA S.R.L.

Extindere utilitati str. II PROPUS

Extindere utilitati str. III PROPUS

CANAL INTUBAT

CEALA

[illegible]

Plan de Situatii
Scara 1:5000

Extindere utilitati str. II
PROPUS

Extindere utilitati str. III
PROPUS

CANAL INTUBAT

CANAL DE VANDARE

S.C. TOTAL PLUS S.R.L.

S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.

S.C. INVEST ITALROM S.R.L.

S.C. ITALCARS

S.C. MANITOBA S.R.L.

S.C. JONSON S.R.L.

S.C. MIC ROMANIA S.R.L.

S.C. ROMANIA COMBI

S.C. MEDIA VAM

N.D.B. LOGISTICA S.R.L.

C.C.I.A.

LUCAS LEONI

SYSTRONIC

CALZEDONIA

TAKATA PETRI

RUMANIAN ARTS & CRAFT

S.C. TOP. S.A.

PORTA KMI ROMANIA S.R.L.

Extindere utilitati str. II

Extindere utilitati str. III

CANAL INTUBAT

CANAL DE VANDARE

CEALA

[illegible]

Plan de Situatie
Scara 1:5000

Extindere utilitati str. II
PROPUS

Extindere utilitati str. III
PROPUS

Extindere utilitati in executie

Extindere utilitati in executie

CANAL INTUBAT

CANAL DE CEALE

COMPANII SI ACTIVITATI:
 S.C. TOTAL PLUS S.R.L.
 S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.
 S.C. INVEST ITALROM S.R.L.
 S.C. ITALCARS
 S.C. MANITOBA S.R.L.
 S.C. JONSON S.R.L.
 S.C. MIC ROMANIA S.R.L.
 S.C. NITROCEL
 S.C. ROMANIA COMBI
 S.C. MEDIA VAM
 N.D.B. LOGISTICA S.R.L.
 C.C.I.A.
 LUCAS LEONI
 SYSTRONIC
 CALZEDONIA
 TAKATA PETRI
 RUMANIAN ARTS & CRAFT
 S.C. TOP. S.A.
 PORTA KMI ROMANIA S.R.L.

ALTE ETICHETE:
 VAMA INTERIOR
 ROMANIA COMBI
 S.C. JONSON S.R.L.
 S.C. MIC ROMANIA S.R.L.
 S.C. MANITOBA S.R.L.
 S.C. INVEST ITALROM S.R.L.
 S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.
 S.C. TOTAL PLUS S.R.L.
 S.C. TOP. S.A.
 PORTA KMI ROMANIA S.R.L.
 RUMANIAN ARTS & CRAFT
 TAKATA PETRI
 CALZEDONIA
 SYSTRONIC
 LUCAS LEONI
 C.C.I.A.
 N.D.B. LOGISTICA S.R.L.
 S.C. MEDIA VAM
 S.C. NITROCEL
 S.C. ROMANIA COMBI
 S.C. JONSON S.R.L.
 S.C. MIC ROMANIA S.R.L.
 S.C. ITALCARS
 S.C. INVEST ITALROM S.R.L.
 S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.
 S.C. TOTAL PLUS S.R.L.

Plan de Situatie
Scara 1:5000

Extindere utilitati str. II
PROPUS

Extindere utilitati str. III
PROPUS

Extindere utilitati in executie

Extindere utilitati in executie

CANAL INTUBAT

CANAL DE CEALE

COMPANII SI ACTIVITATI:
 S.C. TOTAL PLUS S.R.L.
 S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.
 S.C. INVEST ITALROM S.R.L.
 S.C. ITALCARS
 S.C. MANITOBA S.R.L.
 S.C. JONSON S.R.L.
 S.C. MIC ROMANIA S.R.L.
 S.C. NITROCEL
 S.C. ROMANIA COMBI
 S.C. MEDIA VAM
 N.D.B. LOGISTICA S.R.L.
 C.C.I.A.
 LUCAS LEONI
 SYSTRONIC
 CALZEDONIA
 TAKATA PETRI
 RUMANIAN ARTS & CRAFT
 S.C. TOP. S.A.
 PORTA KMI ROMANIA S.R.L.

ALTE ETICHETE:
 VAMA INTERIOR
 ROMANIA COMBI
 S.C. JONSON S.R.L.
 S.C. MIC ROMANIA S.R.L.
 S.C. MANITOBA S.R.L.
 S.C. INVEST ITALROM S.R.L.
 S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.
 S.C. TOTAL PLUS S.R.L.
 S.C. TOP. S.A.
 PORTA KMI ROMANIA S.R.L.
 RUMANIAN ARTS & CRAFT
 TAKATA PETRI
 CALZEDONIA
 SYSTRONIC
 LUCAS LEONI
 C.C.I.A.
 N.D.B. LOGISTICA S.R.L.
 S.C. MEDIA VAM
 S.C. NITROCEL
 S.C. ROMANIA COMBI
 S.C. JONSON S.R.L.
 S.C. MIC ROMANIA S.R.L.
 S.C. ITALCARS
 S.C. INVEST ITALROM S.R.L.
 S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.
 S.C. TOTAL PLUS S.R.L.

[illegible]

Plan de Situatii
Scara 1:5000

Extindere utilitati str. II PROPUS

Extindere utilitati str. III PROPUS

CANAL INTUBAT

INCONTRO PREFABRICATI

S.C. TOTAL PLUS S.R.L.

S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.

S.C. INVEST ITALROM S.R.L.

S.C. ITALCARS

S.C. MANITOBA S.R.L.

S.C. JONSON S.R.L.

S.C. MIC ROMANIA S.R.L.

S.C. ROMANIA COMBI

S.C. MEDIA VAM

N.D.B. LOGISTICA S.R.L.

C.C.I.A.

LUCAS LEONI

TAKATA PETRI

CALZEDONIA

SYSTRONIC

EUROMOBILIARE (VEL/VET)

RUMANIAN ARTS & CRAFT

S.C. TOP. S.A.

PORTA KMI ROMANIA S.R.L.

Extindere utilitati str. II PROPUS

Extindere utilitati str. III PROPUS

CANAL INTUBAT

CEALA

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

Plan de Situatii
Scara 1:5000

Extindere utilitati str. II PROPUS

Extindere utilitati str. III PROPUS

Extindere utilitati in executie

Extindere utilitati in executie

CANAL INTUBAT

S.C. TOTAL PLUS S.R.L.

S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.

S.C. INVEST ITALROM S.R.L.

S.C. ITALCARS

S.C. MANITOBA S.R.L.

S.C. JONSON S.R.L.

S.C. MIC ROMANIA S.R.L.

S.C. ROMANIA COMBI

S.C. MEDIA VAM

N.D.B. LOGISTICA S.R.L.

C.C.I.A.

LUCAS LEONI

SYSTRONIC

CALZEDONIA

TAKATA PETRI

RUMANIAN ARTS & CRAFT

S.C. TOP. S.A.

PORTA KMI ROMANIA S.R.L.

INCONTRO PREFABRICATI

VAMA INTERIOR

ROMANIA COMBI

S.C. JONSON S.R.L.

S.C. MIC ROMANIA S.R.L.

S.C. ITALCARS

S.C. INVEST ITALROM S.R.L.

S.C. WORLD CONSULTING S.R.L.

S.C. TOTAL PLUS S.R.L.

Extindere utilitati str. II PROPUS

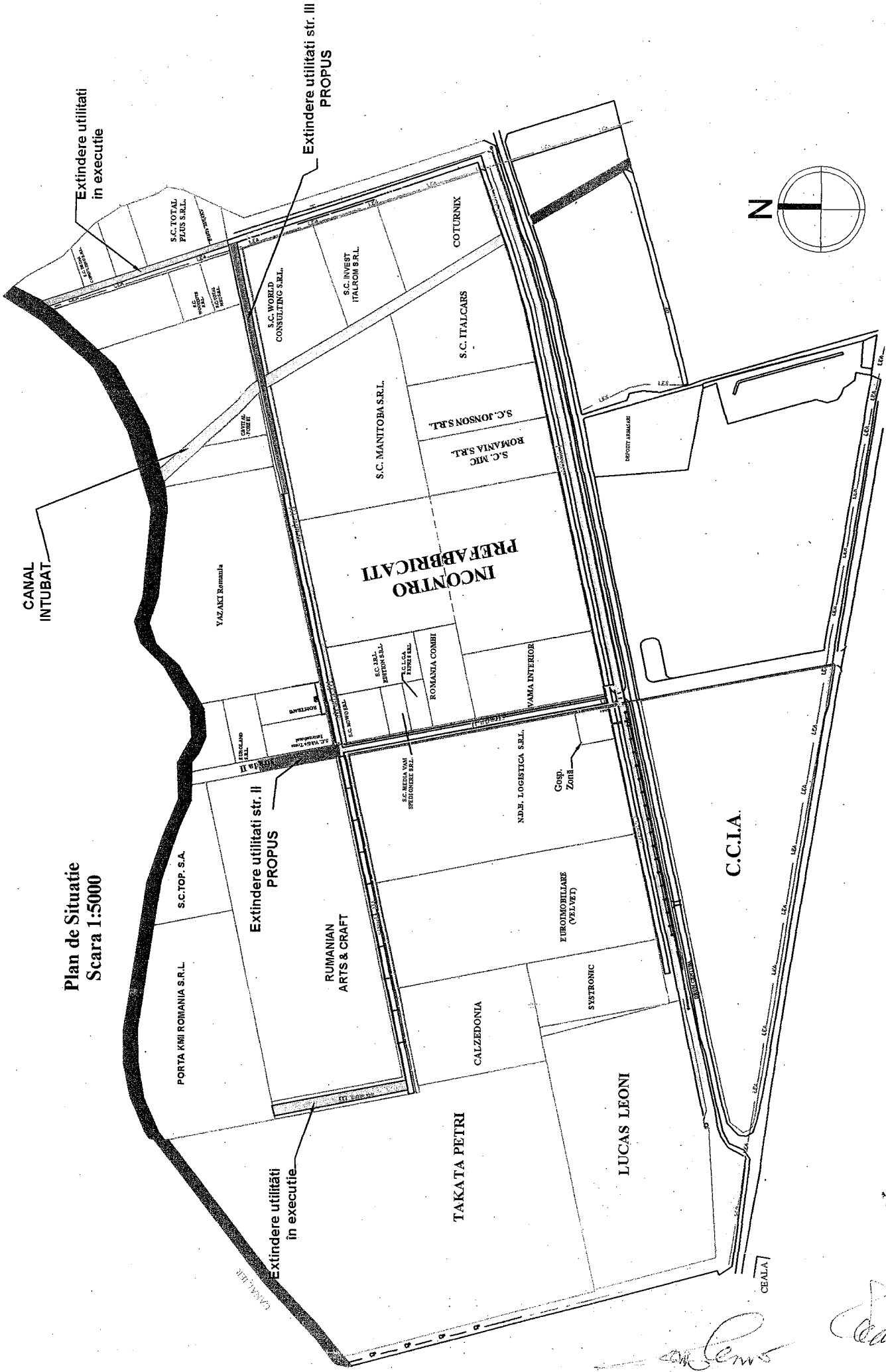
Extindere utilitati str. III PROPUS

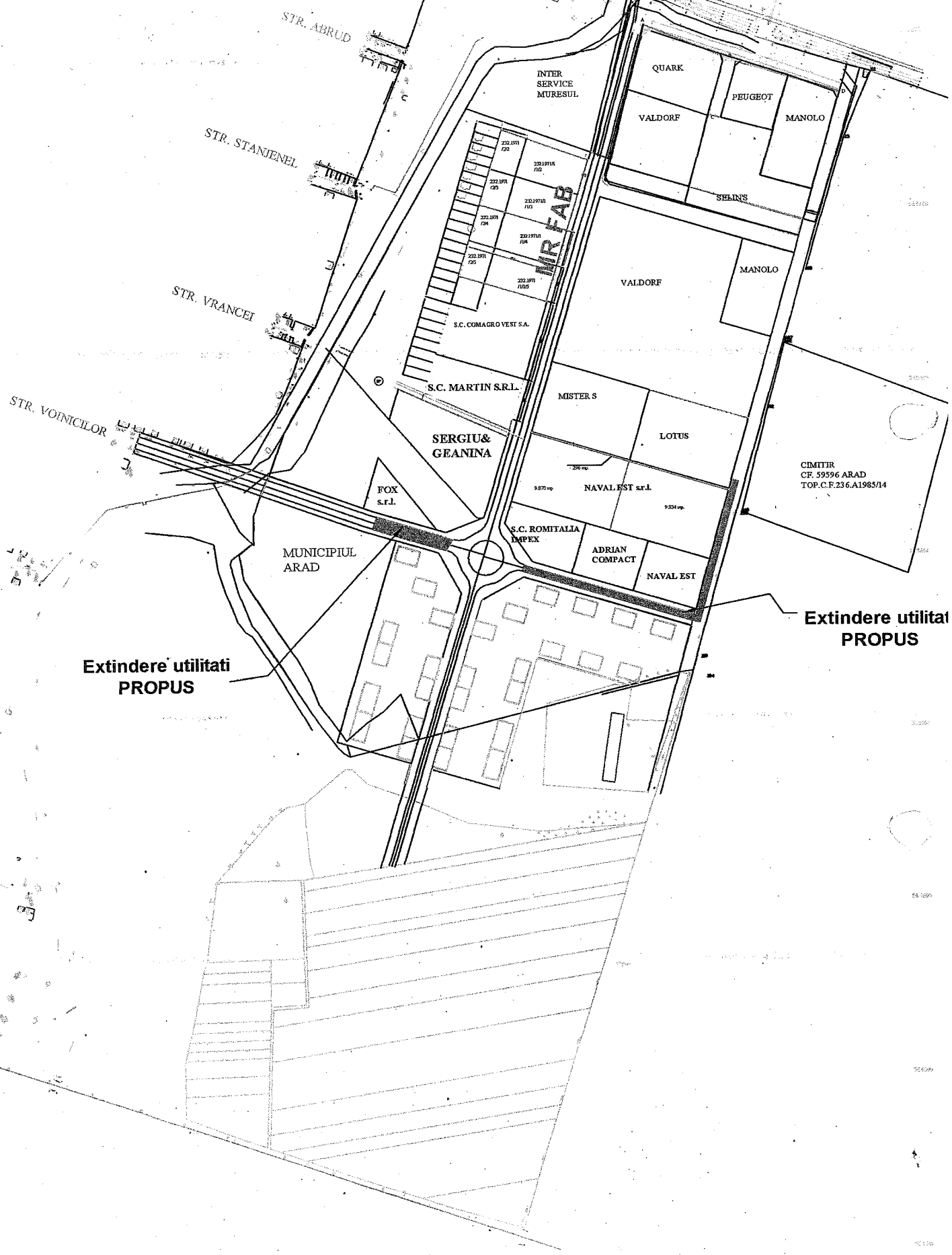
Extindere utilitati in executie

Extindere utilitati in executie

CANAL INTUBAT

CEALA

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]



Edu *an*